

HDI

HDI Hauptvertretung Marco Clarizia
Ihr Spezialist für Versicherung und Vorsorge

Aktion: Wir berechnen Ihre Kfz-Versicherung günstiger – garantiert!



HDI Hauptvertretung Marco Clarizia

Dieburger Str. 30, 64354 Reinheim
T +49 6162 9197040
M +49 177 4021041

marco.clarizia@hdi.de
<https://berater.hdi.de/marco-clarizia/>

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Vorderen Odenwald

Samstag, 7. Oktober 2023 - Nummer 40 - 40. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

Rund um den Apfel:
Das zweite Kelterfest in Groß-Bieberau beginnt
Seite 6

Wie will ich leben?
Sonderteil Bauen und Wohnen
Seiten 10-11



Kürbismarkt in Groß-Zimmern Seite 5



Inspiration? 400 m² Ausstellung erwarten Sie!

SIE MACHEN URLAUB UND WIR IHR BAD

Sie fahren in den Urlaub und wir realisieren bei Ihnen Zuhause ihr neues Bad. Pünktlich – Versprochen! Das gibt es nicht? Doch! Bei uns. Rufen Sie uns gleich an. Wir beraten Sie gerne.

RICHTER
Hirschbachstraße 72
64354 Reinheim
06162 9628-0
www.richter-reinheim.de

BAD & WELLNESS | HEIZUNG & WÄRME | KUNDENDIENST
ELEKTROTECHNIK | LÜFTUNG & KLIMA | PHOTOVOLTAIK

Meldungen

Unfallflucht: Vier Festnahmen

Roßdorf. In der Nacht zum Samstag, 30. September, hat die Polizei vier Männer vorläufig festgenommen. Gegen 1 Uhr ereignete sich im Bereich der Dieburger Straße und Erbacher Straße ein Verkehrsunfall mit Unfallflucht. Das flüchtige Auto wurde in der Wingerstraße aufgefundenes, zudem sollen laut Polizei vier Personen davon weggelaufen sein. An einer Tankstelle in der Darmstädter Straße nahm die Polizei dann vier alkoholisierte Männer im Alter von 21, 25, 27 und 45 Jahren vorläufig fest. Der Fahrzeugschlüssel für das Auto wurde dabei gefunden. Da keiner Angaben zum Fahrer machte, wurde nach Rücksprache mit der Staatsanwaltschaft Darmstadt bei allen vier Männern eine Blutentnahme durchgeführt. Die Polizisten stellten unter anderem das Fahrzeug sicher. Der entstandene Schaden wird auf mehrere tausend Euro geschätzt. *red*

Leckeres regional produziert

Der Odenwälder Bauernmarkt bietet viele Köstlichkeiten

Odenwaldkreis. Zum 32. Mal findet vom Freitag, 13., bis zum Sonntag, 15. Oktober, der Odenwälder Bauernmarkt täglich von 9 bis 18 Uhr auf dem Erbacher Wiesenmarktgelände statt. Der traditionelle Erzeugermarkt präsentiert landwirtschaftliche Produkte aus dem Odenwald und näherer Umgebung. Der Markt beginnt bereits am Freitag um 9 Uhr. Die offizielle Eröffnung findet um 14 Uhr statt. Auf dem Markt können die Besucher allerlei Leckereien verkosten und kaufen. Angeboten werden Birnen, Äpfel, Odenwälder Kartoffeln. Köstlichkeiten von , Essige, Öle oder Eingelegtes – für jeden Geschmack ist etwas dabei. An einem der vielen Essensstände können sich die Gäste mit einer Lambratwurst, belegten Wurstbrötchen, Geflügel-Burgern, Dampfnudeln, Apfelsaft und Apfelwein versorgen. Wild- und Rindfleisch aus dem Odenwald, Lammfelle, Kräuter, Bio-Gemüse und Herbstpflanzen sowie frisch vor Ort gebackenes Brot runden das regionale Angebot ab. Die Rettungshundstaffel, die Jagdhornbläser sowie Infostände aus der Region und der he-



Ein ganzer Wagen voll regional produzierter Leckereien – dies und mehr erwartet die Besucher. Foto: Matthias Mann

mischen Landwirtschaft werden vertreten sein. Einem Korbflechter, Seiler und den Woll-Spinnern können die Gäste bei der Arbeit zusehen. Alte und neue Traktoren werden ausgestellt. Für die Unterhaltung der Kinder ist ebenfalls gesorgt. Auch das Kinderkarussell und die Schiffschaukel

dürften viele begeistern. Am Sonntag findet um 9.30 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst im Festzelt statt. Zusätzlich lädt die Kreisstadt Erbach zu einem verkaufsoffenen Sonntag ein. Der Eintritt auf den Bauernmarkt ist frei. Infos unter: www.odenwaelder-direkt-vermarkter.de. *red*

Motorradfahrer verletzt

Groß-Umstadt. Ein 52-jähriger Motorradfahrer aus Michelstadt fuhr am Montag, 2. Oktober, am frühen Abend die B45 von Groß-Umstadt in Richtung Höchst. In einer langen Rechtskurve geriet er vermutlich auf Grund zu hoher Geschwindigkeit nach links von der Fahrbahn ab, rutschte auf den Grünstreifen und überschlug sich mehrmals. Der 52-jährige Michelstädter wurde verletzt. Das Motorrad wurde bei dem Unfall stark beschädigt. *red*

In eigener Sache:

Liebe Leserinnen und Leser. Nichts ist beständiger als der Wandel – diese alte griechische Erkenntnis (Heraklit) ist längst auch bei uns angekommen. Wir, das Odenwälder Journal, gehen unserer wöchentlichen Aufgabe, Sie, liebe Leserinnen und Leser, mit aktuellen und wichtigen Informationen aus Ihrer Region zu versorgen, mit großer Freude nach. Aktuelle Entwicklungen zwingen aber auch uns zu hinterfragen, ob die ökonomischen Rahmenbedingungen es noch erlauben, überall eine kostenlose wöchentliche Wochenzeitung in alle Haushalte zuzustellen. Besonders die

rasant steigenden Energiekosten sowie die Preisentwicklung beim Papier, aber auch die Kosten für die Zustellung ermöglichen es uns nicht mehr, unsere Teilausgabe des Odenwälder Journals, die Ausgabe „Vorderer Odenwald“ kostendeckend fortzuführen. Aus diesem Grund werden wir mit dieser Ausgabe die Produktion dieser Ausgabe einstellen. Wir danken hiermit unseren langjährigen Kunden und Wegbegleitern sehr herzlich. Gänzlich auf das Odenwälder Journal verzichten müssen Sie nicht. Auf www.odw-journal.de können Sie sich tagesaktuell über die neuesten Entwicklungen und Geschehnisse in ganz Südhessen informieren. In digitaler Form lesen Sie hier, was die Region bewegt und was wichtig ist. Von daher werden wir uns nicht ganz von Ihnen verabschieden, sondern wechseln nur die

Kommunikationsplattformen. Und wenn Sie unsere Odenwälder Journal Printausgabe weiterhin digital am Bildschirm lesen möchten, dann empfehlen wir Ihnen unbedingt die online-Anmeldung für unseren ePaper-Versand.



Ab 13. Oktober die Zeitung vor allen anderen lesen! Hier anmelden für unseren neuen ePaper-Versand.

AEG BOSCH Miele my stetter @bauknecht SIEMENS

stetter-lagerverkauf.de

Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter @bauknecht

Antik Galerie
WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER
GOLD AN- UND VERKAUF
ANTIKGALERIE_POORHOSAINI
tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

KANAL-MÜLLER
UNWELTDIENST
KANAL- UND ROHRREINIGUNG
24-Std.-Notdienst
0 800 - 00 31 24 3 (gebührenfrei)
www.kanal-mueller.de

Trumpfheller

Karosseriebau & Lackierung GmbH

Hauptstraße 25 a
64720 Michelstadt / Würzburg
Telefon 0 60 61 / 73 30 1
Telefax 0 60 61 / 73 31 9
info@trumpfheller-karosseriebau.de
www.trumpfheller-unfallservice.de



Unser Leistungsangebot:

- Behebung von Karosserie- und Lackschäden einschließlich Dellenlifting
- Kunststoff-, Leder-, Vinyl- & Polsterreparaturen
- Windschutzscheiben-Steinschlag-Reparaturen
- Fahrzeugaufbereitung und Nano-Versiegelung
- Fahrzeugrestaurationen, Fahrzeugumbauten
- Klimatechnik und Klimaanlage-Desinfektion
- Fahrzeugmechanik
- sachkundiger Einbau von pyrotechnischen Insassenschutzsystemen
- Regelmäßige Qualitätskontrolle durch die Dekra
- Ersatzfahrzeug im Versicherungsfall
- Reifenservice und Reifenmontage
- Verbindlicher EDV-gestützter Kostenvorschlag
- Hagelschadeninstandsetzung

HALLMANN

25 JAHRE • SEHEN • HÖREN • LEBEN

Jubiläums-Angebot

AKKU-HÖRGERÄT
nur 99,- statt 899,-



Dieburg • Groß-Umstadt • Michelstadt • Bad König
0800/412 6000 • optik-hallmann.de

*Gültig bis 18.11.2023 beim Hörgeräte-Neukauf der Type Blu B1 exkl. Ladestation. Zuzahlungspreise bei Kassenzahlung nach HNO-fachärztlicher Verordnung u. exkl. Selbstbehalte, zzgl. der gesetzlichen Zuzahlung von 10,-/Hörgerät. Optik-Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Fl.

Willste ebb's, geh' zu Eps !

Seit über 30 Jahren **Odenwälder** gut beraten!
Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern
Hecken und Wiesen • Spezialfällungen
Obstbaumschnitt • Grünschnittsorgung
Grundstückspflege • Objektservice
Rasen vertikutieren • Totholzentfernung
HÄCKSELARBEITEN • BAUMSTUMPFENTFERNUNG
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden
Garten- und Landschaftsbau
Regenwasser - Nutzenanlagenbau
Garten- Neu- und Umgestaltungen
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein
Terrassen aus Holz oder Stein - Zaunbau
Bewässerungssysteme • Rollrasen • Pflanzarbeiten
Hochdruck-Reinigungsarbeiten
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

GARTENGESTALTUNG FRANK KLEMT
Gartengestaltung im Einklang mit der Natur.

- Naturstein
- Pflasterarbeiten
- Teichbau
- Pflege
- Rollrasen
- Baumfällungen

GARTEN Neu- u. Umgestaltungen Obstbaum-Gehölzschnitt

Frank Klemt Gartengestaltung
Obergasse 1-3
64397 Modautal-Lützelbach
Tel. 0 62 54 / 30 98 181
Mobil 01 70 / 934 16 74
www.gartengestaltung-frank-klemt.de



Ankauf von Sport- und Sammlerwaffen, auch ganze Sammlungen sowie Waffen aller Art.

EWB vorhanden „Serios, zuverlässig und fair.“
Sofortige Barzahlung.

Angebote bitte an:
– **Waffenstübchen** –
L. Bäcker • Heuweg 4, 67551 Worms
Tel. 0 62 41 / 3 69 47 34 • Mobil 01 78 / 5 24 27 74
waffen-ankauf@web.de



KREMER
Baumschule & Gartengestaltung

Verkaufsoffen am Herbstmarkt
Sonntag, 8. Oktober ab 13 Uhr

- Große Auswahl an neuen Pflanzen und Obstgehölzen
- Bastelaktionen & Baumschul-Rallye für Kinder
- Kaffee, hausgemachter Kuchen & frische Waffeln durch die „Große Garde“

Kremer's Gartengestaltung GmbH & Baumschul-Center Paul Kremer
Industriestraße 33 63920 Großheubach
Tel. 09371 1045 kremer-garten.de

Apropos



von Volker Zaborowski, Chefredakteur

Mümling als Wirtschaftsfaktor
Höchst. Der Verein für Heimatgeschichte organisiert am Donnerstag, 12. Oktober, einen Vortrag über die „Mümling als Wirtschaftsfaktor“. Um 19 Uhr geht es im Hotel Lust am Bahnhof los. Die Geografin, Zoologin und Landschaftsführerin Silke Hable wird in einem Vortrag die damalige Bedeutung der Mümling als Wirtschaftsfaktor nahebringen. Wegen Sanierungsarbeiten in der Bahnhofstraße ist die Zufahrt zum Bahnhof und zum Hotel Lust aktuell nur über die Kellereistraße möglich. Weitere Informationen unter: www.geschichtsverein-hoechst-odenwald.de. red

Kino in der Stadthalle
Groß-Umstadt. Im Großen Saal der Stadthalle werden am Mittwoch, 11. Oktober, „Lassie - Ein neues Abenteuer“ und „Oppenheimer“ gezeigt. Um 17 Uhr startet „Lassie“ im Kino für Kinder. Anschließend läuft um 20 Uhr der Film „Oppenheimer“. Der Eintritt kostet sechs Euro pro Kind und acht Euro pro Erwachsenen. Karten sind an der Kasse erhältlich. Veranstalter sind die Stadt Groß-Umstadt und Cine-Max GmbH, Hanau. red

Gruß aus Hessen
Man sollte nicht allzu inflationär mit dem Begriff „Schicksalwahlen“ umgehen. Bei der Hessenwahl ist das aber definitiv angebracht. Nicht, dass wir in Hessen ein Demokratieproblem oder gar eine Destabilisierung des politischen Systems zu fürchten hätten. Nein, allen Prognosen zufolge scheint die die ganz große Mehrheit der hessischen Wähler und Wählerinnen dem demokratischen Lager zugehörig zu sein. Aber dennoch: Rechtspopulistische Tendenzen sind in ganz Europa und ganz Deutschland auf dem Vormarsch. Derzeit mehr denn je, die Flüchtlingskrise und der Krieg in der Ukraine tun da ihr Übriges. Einfache Antworten auf komplexe Fragen stehen offenkundig wieder hoch im Kurs. Von daher sind Wahlen in Krisenzeiten immer von großer Bedeutung. An diesem Sonntag können wir von Hessen aus allen antidemokratischen Tendenzen, allen Autokraten dieser Welt den Stinkefinger zeigen. Auch wenn es „nur“ Hessenwahlen sind. Sie sind von globaler Bedeutung.

Anzeigenannahme
anzeigen@odw-journal.de
Tel. 0 61 65 / 930 92

Journal on1ne 

Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals
27. September bis 2. Oktober

Top 1
 **Film zeigt Schönheit des Odenwalds**
(Odenwaldkreis, 29. September)

Top 2
 **Bushaltestellen außer Gefecht**
(Michelstadt, 28. September)

Top 3
 **Verkehrsstreitigkeit artet aus**
(Michelstadt, 28. September)

Breuberger Burg bei Nacht
Käuzchenführung auch in besondere Bereiche

Breuberg. Die Burg bei Nacht erleben – das ist am Freitag, 13. Oktober, möglich. Die Führung beginnt um 19.30 Uhr. Treffpunkt ist an der Rutsche am Aufgang zur Burg. Die Burgführer begleiten die Interessierten mit Geschichte und Geschichten um und in die Burg hinein. Auch in Bereiche, die normalerweise nicht zugänglich sind. Die „Käuzchen-Führung“ kostet jeweils für Erwachsene 7,50 Euro und für Kinder 3,50 Euro. Eintrittskarten unter anderem in jeder Filiale der Volksbank Odenwald. Weitere Infos bei der Stadtverwaltung Breuberg, Frau Krieger, Tel.: 06163-70915, per mail: burgfuehrung@breuberg.de. red

BEILAGEN-HINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

Edeka, Action, Adler, Aldi, Alldrink, Autohaus Vögler, Bären Apotheke, Blumen Welter, Denn's Biomarkt, dm Drogerie, Expert Stommel, Fressnapf, Fristo Erbach, Möbel Kempf, LIDL, Netto, NKD, Penny, Rossmann, Tegut, Thomas Philipps, Toom Baumarkt, Nah&Gut, Marktkauf, Norma, Segmüller

Zuhause gesucht

Tamy ist die perfekte Hündin für eine Familie. Sie liebt Kinder und ist absolut offen. Mit anderen Hunden kommt sie sehr gut klar – auch Katzen sind kein Problem für sie. Tamy ist geimpft, gechippt und kastriert. Sie ist drei Jahre alt, etwa 45 Zentimeter groß und wiegt 15 Kilogramm.



Tamy

Kalissi ist eine nette Katze, die bislang nur alleine in der Wohnung gelebt hat. Sie möchte mehr von der Welt sehen und freut sich auf eine Familie mit älteren Kindern. Eine Zusammenführung mit Hund oder Katze ist mit Geduld und Kenntnis möglich. Kalissi braucht Herzmedikamente, die sie übers Futter nimmt. Sie ist kastriert, geimpft und gechippt.



Kalissi

Auflösung des Rätsels und Sudoku vom 29. September 2023

Auflösung des Rätsels

K	A	A	U	G					
N	I	K	O	L	A	U	S	M	I
I	R	R	L	I	C	H	T	S	O
F	B	I						E	N
F	I	S						E	U
W	E	S	T					R	A
	A							R	E
M	O	L							E
O	H	P	O	P	O	T	E	G	E
I	R	R	E	L	E	V	A	N	T
E	C	K	E						

3	1	5	2	9	4	7	8	6
4	2	6	8	3	7	1	5	9
9	8	7	5	6	1	3	2	4
7	3	4	9	8	5	2	6	1
1	6	8	3	4	2	5	9	7
5	9	2	7	1	6	4	3	8
6	4	3	1	2	8	9	7	5
8	7	9	4	5	3	6	1	2
2	5	1	6	7	9	8	4	3

Ihre Ansprechpartner für gewerbliche Anzeigen



für Gr. Umstadt, Dieburg, Gr. Zimmern, Reinheim, Roßdorf, Groß Bieberau, Otzberg, Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

Gaby Marberg
Telefon 0 61 65 / 93 09 46
Mobil 01 51 / 75 08 16 78
g.marberg@odw-journal.de



für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Matthias Mann
Telefon 0 61 65 / 93 09 50
Mobil 0176 / 64 65 79 93
m.mann@odw-journal.de

Zustellreklamation
bitte an Tel: 06165 930-90

HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE
www.htb-ev.de
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

TIERE IN NOT ODENWALD
www.tiere-in-not-odenwald.de
Tel. 06063-939848

Viel Spaß beim Rätseln wünscht:

Treffpunkt THIEROLF

Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG
Hammerweg 29, 64720 Michelstadt
Tel. +49 6061 7090
Aschaffener Str. 71, 64739 Höchst
Tel. +49 6163 93330
www.thierolf.de

Verbindung zweier Punkte	Figur in 'Wilhelm Tell'	scherzhafte US-Soldaten	englisch: eins	stark metallhaltiges Mineral	arabisch: Sohn	Kfz-Z. Steinfurt	Initialen von Ungerer	Gewürz	englische Grafenschaft
landwirtsch. Arbeit				Weinpflanze					
Aufeinanderfolgendes				altrömische Hundertschaft					
hohe Spielkarte							Schlafstätte	Erfolg beim Schießen	
Tierfell		kostenlose Leistung							
Rittersitz	Edelmetallgewicht						persönliches Fürwort		Flachland
							Segelkommando: wendet!		
								Sache, Angelegenheit	
Lehrling (Kw.)	kurz für: an dem		eh. russische Raumstation	Bewohner der 'Grünen Insel'	ital. Rechtsgelehrter † 1220	ein Klettertier			
			Salzgebäck					Kfz-Z. Ennepe	
besitzanzeigendes Fürwort			römischer Kaiser † 68			großes german. Blashorn			

Engagiert gegen Vereinssterben Neuer Vorstand im Gewerbeverein gewählt

Reinheim. Viele Vereine klagen über fehlenden Nachwuchs. So kämpfte auch der Gewerbeverein Reinheim um tatkräftige Vorstandsmitglieder. Vor allem die führenden Vorstandsposten wollten seit über einem Jahr neu besetzt werden. Nun ist Licht am Horizont zu sehen. Vor Kurzem wurde bei einer sehr gut besuchten, außerordentlichen Mitgliederversammlung der Vorstand neu gewählt. Der Vorstand des Gewerbevereins Reinheim setzt sich nun wie folgt zusammen: Ulrich Diehl, Erster Vorsitzender, Gabriela Knaut, komm. zweite Vorsitzende, Peter Sawatzki, Rechner. Erweiterter Vorstand: Britta Zulauf, Heidi Nelius, Roman Gerlach und Thorsten Ihl. Bei der Mitgliederversammlung wurde neben der Wahl des Vorstandes über zahlreiche Projekte gesprochen und unter anderem auch beschlossen, dass der Reinheimer Markt im nächsten Jahr am 15. und 16. Juni und, wie vor Corona gewohnt, jährlich stattfinden wird. Der Reinheimer Markt hatte nach der langen Pause sehr guten Zuspruch. Es waren rund 20.000 Besucher, über 70 Aussteller, zehn Musikgruppen, die Freiwillige Feuerwehr und viele andere lokale Vereine an dem Erfolg beteiligt. Der Gewerbeverein Reinheim hat bis Ende des



Stellen sich gegen das Vereinssterben: der neue Vorstand des Gewerbevereins und Bürgermeister Manuel Feick (ganz rechts).

Foto: Gewerbeverein Reinheim
Jahres einen Kerzenabend, Bleib-Lokal Adventskalender, After-Work Treffen auf der Agenda. Außerdem soll die Vereinszeitung „Der Reinheimer“ ein neues Gesicht bekommen und ab November regelmäßig erscheinen. Die Zeitung wird in den Geschäften ausliegen und zudem an alle Haushalte in Reinheim verteilt. Bürgermeister Manuel Feick, der an der Mitgliederversammlung anwesend war, schien sichtlich erleichtert, dass der Gewerbeverein in Reinheim weiter bestehen kann: „Es ist besonders positiv anzusehen, dass der Gewerbeverein in Reinheim ein neues tatkräftiges Team hat. In vielen Gemeinden im Landkreis sind die Gewerbevereine schon weggebrochen.“ Ulrich Diehl bedankte sich über den Zu-

Noch Termine frei !!!
Wir führen aus:
* PFLASTERARBEITEN
* Plattenarbeiten
* Kellerwandisolierungen
* Hofsanierung
* Erd-, Kanalarbeiten

GAWE-BAU
Auf der Beune 9
64839 Münster

40 JAHRE JUBILÄUM

TEL. 06071 / 391991
www.gawe-strassenbau.de
500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG



Einfach mehr bekommen

Jetzt mtl. leasen für 289,00 €¹

Der Golf MOVE

Das Sondermodell Golf MOVE ist ein Allroundtalent: Markante Scheinwerfer zieren seine ikonische Front, die 16-Zoll-Leichtmetallräder „Zürich“² prägen die Seitenansicht, Außenspiegel in Wagenfarbe sowie die abgedunkelte Heckscheibe und abgedunkelten hinteren Seitenscheiben runden das dynamische Profil ab. Eben ein echter Volltreffer.

Golf MOVE 1.5 eTSI OPF 110 kW 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG
Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 6,1-5,5; CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 138-125. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.³

Ausstattung: Mondsteingrau, Klimaautomatik, Navigationssystem, Head-up-Display, Anhängervorrichtung, LED Plus Scheinwerfer, Sitzheizung, Parkpilot vorne und hinten, u.v.m.

Sofort verfügbarer Lagerwagen

Geschäftsfahrzeug Leasingrate mtl.:	289,00 € ¹
Leasing-Sonderzahlung:	0,00 €
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

Fahrzeugaufbildung zeigt Sonderausstattungen. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand abweichen. Gültig bis zum 30.11.2023. Stand 10/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt. ² Unsere Fahrzeuge sind serienmäßig mit Sommerreifen ausgestattet. Seit dem 04.12.2010 sind Sie in der Bundesrepublik Deutschland gesetzlich verpflichtet, Ihr Fahrzeug winterlichen Witterungsbedingungen anzupassen. ³ Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannbreiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.



Ihr Volkswagen Partner



Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG
Hammerweg 29 64720 Michelstadt
Tel. +49 6061 7090, <http://www.vw-thierolf.de>



XXX Lutz

GRÖSSTER
RÄUMUNGS-
VERKAUF
ALLER ZEITEN!



RADIKAL REDUZIERT!



WENN WEG, DANN WEG!

BIS ZU AUF AUSSTELLUNGSSTÜCKE 70%



OHNE WENN...



...UND ABER!

XXXLutz in Obernburg, Filiale der SP Wallstadt GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg.
Spilger Obernburg | Römerstraße 115 | 63785 Obernburg am Main | Tel. 06022 5040 |
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 18.00 Uhr | obernburg@xxxlutz.de
Sparmaxx Großwallstadt | Einsteinstraße 6 | 63868 Großwallstadt | Tel. 06022 66010 |
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 18.00 Uhr | obernburg@xxxlutz.de

Optimal Markt

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-Ankauf

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Wohnmobil

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Telefon 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Infrarot-Wärmekabinen

direkt vom Hersteller TÜV-geprüfte Technik Sonderanfertigung möglich. Sofort ab Lager lieferbar!
Grieser • Brombachtal
Tel. 06063/50040

Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.
Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.
24 Stunden erreichbar!
06157/ 9168006
0177/ 31 05303

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten!
(Baujahr, Km, Zustand egal).
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

Frau Milli kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Zinn, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende.
☎ 069 - 59772692

Vermietung

Lützelbach zu vermieten: Barrierefreie 3 ZKB Neubauwhg., Tib, Balkon/Terrasse, Waschmaschine in der Whg., Fahrradabstellmöglichkeit. HZ: Luftwärmepumpe, PV-Anlage. **Wohnung vermietung @freenet.de**

Sonstiges

Kaufe Kleidung und Bücher von A - Z, Puppen, Porzellan, Sammel-tassen, Zinn und Besteck, Näh-Schreibmaschinen, Münzen, Modeschmuck und Uhren von Privat.
Tel. 0178 / 6790864

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

BAD KÖNIG

See Flohmarkt AM KURPARKSEE
ALLE REDEN DAVON - WIR LEBEN NACHHALTIGKEIT
Samstag, 14. Okt. u. Sonntag, 15. Okt.
INFO: Tel./AB/Fax 06163/9358608
www.lawamaerkte.de

Haushaltsauflösungen, Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

FLOHMARKT

69483 Wald-Michelbach
Sonntag, 8. Okt.
0170 / 49239-41/-51 o.

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perrücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Bücher, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr ☎ 06104/9879935

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/ 7187 2306
06258/5089921

1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller. 5% online Rabatt + Lieferung bundesweit ☎ 03685/40914-0
www.dachbleche24-shop.de

Ich reinige und/oder repariere Ihre Dachrinne. Zuverlässig ☎ 0174 8386162

Beschädigte Plakate Strafantrag gegen Unbekannt von SPD

Odenwaldkreis. Im Namen der SPD Odenwaldkreis hat der Direktkandidat der SPD für den Odenwaldkreis, Rüdiger Holschuh, Strafanzeige gegen Unbekannt wegen des Diebstahls von Wahlplakaten und Bannern gestellt. In den Nachtstunden von Mittwoch, 27., auf Donnerstag, 28. September, wurden insgesamt 15 Wahlplakate und ein Banner der SPD beziehungsweise des Kandidaten für den Odenwaldkreis gestohlen. Betroffen sind die Gemeinden Beerfelden, Gammelsbach und Hetzbach in Oberzent. Am Wochenende wurde laut Pressemeldung der SPD-Landtag von Rüdiger Holschuh auch in Michelstadt-Stockheim der Diebstahl

von Wahlplakaten beobachtet. Dies sei umso ärgerlicher, als auch die Landtagswahl von Spenden und Mitgliedsbeiträgen finanziert wird, so Holschuh in der Pressemitteilung. Weiter heißt es in der in der Pressemeldung: „Freie Wahlen sind ein Geschenk, das nicht hoch genug bewertet werden kann. Die Kandidaten, die sich einer Wahl stellen, und die Unterstützer haben Respekt verdient. Kritik gehört in einer Demokratie dazu und ist im politischen Diskurs selbstverständlich. Diebstahl, Sachbeschädigung und menschenverachtende Kommentare können hingegen nicht Bestandteil sein.“ Hinweise zu Beschädigungen an: UB.odewald@spd.de. red

Klappstuhlkonzert im Lustgarten

Erbach. Am Freitag, 20. Oktober, findet ein weiteres Klappstuhlkonzert im Lustgarten statt. Das Akustik-Duo Dr. Soul & Mr. Blues lädt ab 19 Uhr zu einem stimmungsvollen Abend ein. Die beiden Musiker bieten „klassische“ Akustik-Songs von Simon & Garfunkel, Creedence Clearwater Revival oder Neil Young über Rock 'n Roll bis zu Neuinterpretationen von Hits der Beatles oder den Doors. Der Eintritt zum Konzert ist kostenlos. Die Zuhörer müssen nur ihren eigenen Stuhl mitbringen und können sich ihren Platz selbst aussuchen. Die Idee zu den Klappstuhlkonzerten entstammt der Gruppe „Lustgartenbelebung“ aus dem Bürgerbeteiligungsprozess „Lebendiges Erbach“. red

Zukünftiges Wohnen Vortrag von Prof. Dr. Andreas Pfnür

Erbach. Zur Herbstzeit findet ein Vortrag am Donnerstag, 19. Oktober, ab 19 Uhr im Haus der Energie statt. Prof. Dr. Andreas Pfnür vom Fachgebiet Immobilienwirtschaft und Baubetriebswirtschaftslehre der TU Darmstadt zeigt die Konsequenzen aus einer empirischen Studie für das Leben und Arbeiten. Schwerpunkt seines Vortrags ist die Auswirkung zukünftiger Entwicklungen auf die Immobilien-

märkte im Odenwald. Wachsendes Umweltbewusstsein, Digitalisierung, soziodemografischer Wandel, Urbanisierung und wachsende staatliche Eingriffe verändern die Anforderungen privater Haushalte an das Wohnen aktuell in einem Ausmaß wie seit der Wiedervereinigung nicht mehr. Details und Anmeldung unter: https://www.odewald-akademie.de/event/wohnen-veraendert-sich/. red



Sprechstunde des Bürgermeisters

Reinheim. Am Montag, 9. Oktober, gibt es um 17 Uhr eine Online-Sprechstunde mit Bürgermeister Manuel Feick. Zur Teilnahme loggen sich die Interessierten in Facebook ein und gehen auf den Account „Manuel Feick – Bürgermeister der Stadt Reinheim“. Dort startet das Live-Video. red

IMPRESSUM:

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940. info@odw-journal.de
Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echemnach, René Schneider ppa
Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski
Satz: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen
Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem Hauseigenen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind. Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

Gesamt-Auflage: 67.600 Exemplare
Odenwaldkreis: 39.800 Exemplare
Vorderer Odenwald: 27.800 Exemplare
Anzeigenpreisliste: Nummer 3
Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Bieberau, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.
Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.
Für Druckfehler keine Haftung.
Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:
● nur Geschäfts-Anzeigen ●
GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

Mobil 01 51 / 75 08 16 78
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Bieberau und Groß-Umstadt, Roßdorf

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
Mobil 01 76 / 64 65 79 93
E-Mail: m.mann@odw-journal.de
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAIL ADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

Bunter Herbst im Schloss Kinder und Erwachsene können Handwerk üben

Erbach. Grauen Wolken trotzten können Kinder ab acht Jahre bei einem Workshop in der Museenwerkstatt: Am Montag, 23. Oktober, von 11 bis 12.30 Uhr lösen die Teilnehmer ein Quiz im Deutschen Elfenbeinmuseum und fertigen im Anschluss unter fachlicher Leitung ihren persönlichen Anhänger aus pflanzlichem Elfenbeinersatz. Am Dienstag, 24. Oktober, basteln Kinder von sechs bis zehn Jahren nach einer Führung durch den Rittersaal ihr eigenes Wappenschild und erhalten anschließend von „ihrer königlichen Hoheit“ den Ritterschlag im Schloss. Mithilfe von historischen Druckwerkzeugen entstehen am Mittwoch, 25. Oktober, individuelle Anhänger aus Metallfolie. Die



Schmuckunikate aus pflanzlichen Elfenbeinalternativen.

Abenteuern im Schloss. Kreativ werden dürfen auch Erwachsene. In einem zweitägigen Workshop am Samstag, 14., und Sonntag, 15. Oktober, fertigen die Teilnehmer nach alter Handwerkskunst edle Kostbarkeiten aus der Taguanuss oder den Zähnen des vor 10.000 Jahren ausgestorbenen Wollhaarmammuts. Hinter den Schlossmauern nimmt eine Themenführung am Freitag, 27. Oktober, die Sammlung abnormer und kolossaler Geweihe sowie die Gewehrhammer mit Handfeuerwaffen vom 16. bis ins 19. Jahrhundert in den Fokus. Infos auf der Webseite: www.https://www.schloesser-hessen.de/schloss-erbach. Anmeldung unter: schloss-erbach@schloesser-hessen.com oder per Tel.: 06062-809360. red

Foto: © SG

ERBACHER LICHTSPIELE RESERVIERUNGSHOTLINE: **06062 - 4932**
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: 05.10. - 11.10.2023

www.erbacher-lichtspiele.de

optimal Markt

ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail
anzeigen@odw-journal.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN
4 Zeilen
(ca. 25 Zeichen/pro Zeile) kosten **11,00 €**
jede weitere angefangene Zeile **1,65 €**

ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

Anzeigen-Bestellschein

● BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN ●

Name _____ Vorname _____ Straße _____
PLZ/Ort _____ Telefon _____
IBAN _____ BIC _____

Der Betrag
 liegt als Verrechnungsscheck bei
 soll abgebucht werden

Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen = 17,70 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,83 €

14. + 15. Okt. 2023



**GROSS-ZIMMERN
KÜRBISMARKT**
mit Hobbykünstlerausstellung
in der Mehrzweckhalle

Öffnungszeiten
Halle: Samstag 14.10. von 15 bis 19 Uhr
Plätze: Samstag 14.10. Infostände von 15 bis 19 Uhr
Kulinarische Stände von 15 bis 24 Uhr
Sonntag 15.10. Plätze und Halle von 11 bis 18 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Beliebt Groß-Zimmern!
E.V. VEREIN ZUR FÖRDERUNG UNSERER HEIMATGEMEINDE



DIE ESTRICHSPEZIALISTEN!

I & Friedrich
Estrichbau GmbH

Spessartstraße 26 Telefon 0 60 71 / 95 17 41
64846 Groß-Zimmern Fax 0 60 71 / 95 17 42
Handy 01 72 / 6 99 12 11

E-Mail: info@lf-estrichbau.de • Internet: www.lf-estrichbau.de

Wir werden von renommierten Bauträgern und Architekten empfohlen!

Dem Leben einen
würdigen Abschluss geben
... und wir helfen Ihnen dabei!

Beerdigungsinstitut Reinhard
Groß-Zimmern

Telefon 0 60 71/95 11 49 • Mobil 0170/296 1797



EINFACH GUT BEDACHT

30 Jahre
Meisterbetrieb

martin + bach
Dachdeckerei + Zimmerei

WIR BERATEN
SIE GERNE!

Ober-Ramstädter-Weg 37 | 64354 Reinheim | Tel.: 06162 2274 |
www.dachdeckerei-martin.de | go@dachdeckerei-martin.de

Kürbismarkt in Groß-Zimmern stimmt auf den Herbst ein Musik und Aussteller auf Plätzen und in der Mehrzweckhalle

Groß-Zimmern. Der Herbst ist gekommen und mit ihm der nun schon traditionelle Kürbismarkt. In der Regel findet dieser schon seit vielen Jahren am zweiten Oktoberwochenende statt, dieses Jahr am Samstag, 14., und Sonntag, 15. Oktober. Aufgrund der Wahlen zum Hessischen Landtag wird das beliebte Herbstfest in diesem Jahr eine Woche später vom Verein "bel(i)ebt Groß-Zimmern", mit Unterstützung der Gemeinde Groß-Zimmern, gefeiert. Musste in den vergangenen beiden Jahren aufgrund der Corona-Pandemie die Anzahl der Stände der Hobbykünstler in der Halle reduziert werden, so kann in diesem Jahr wieder aus den Vollen geschöpft werden. Fast

50 Aussteller werden an beiden Markttagen ihre Waren anbieten. Im Freien gibts es wieder zahlreiche kulinarische Angebote sowie Infostände aus Vereinen und Institutionen sowie weitere Stände aus dem Bereich Kunstgewerbe. An beiden Tagen erwartet die Besucher ein ausgewogenes Programm aus den Bereichen Musik und Kleinkunst sowie vielfältige Angebote für die kleinsten Marktbesucher. Mit dabei sind auch wieder Delegationen aus den Partnergemeinden Rignano sull'Arno (Italien), St.-Fargeau-Ponthierry (Frankreich) und Kriva Palanka (Nordmazedonien). Sie werden sich wieder im europäischen Dorf am Kerb-

brunnen präsentieren. Dort wird zur Eröffnung des Marktes am Samstag um 15 Uhr statt Wasser Bier aus dem Brunnen sprudeln. Anschließend erwartet die Besucher ein abwechslungsreiches Programm mit Live-Musik und Schattentheater. Die Infostände und die Hobbykünstlerausstellung in der Halle schließen um 19 Uhr. Auf dem Platz geht es dann bis Mitternacht weiter. Am Sonntag öffnen die Marktstände auf dem Platz und in der Halle um 11 Uhr. Zum Programmstart ist nach vielen Jahren Pause wieder der Trommeldonner der Albert-Schweitzer-Schule zu hören. Walk-Acts der Stelzenläuferinnen „De deux“, ein vielfältiges Angebot für

Kinder wie eine Kletterwand, eine Rollenspiele, ein Kinderkarussell, Aufführungen des Tatüt-Theaters sowie Live-Musik verschiedener Bands sorgen über den gesamten Sonntag hinweg für beschwingte Unterhaltung. Erstmals seit vielen Jahren wird es wieder einen Kürbiswettbewerb geben, der über die Schulen und Kindertagesstätten aus Groß- und Klein-Zimmern ausgeschrieben wurde. Am Kürbismarktsamstag Uhr können die Kürbisse in der Zeit von 15 bis 17 Uhr an der Bühne auf dem Rathausplatz abgegeben werden. Die schönsten Kürbisse werden prämiert. Die Preisverleihung erfolgt dann am Sonntag um 17.30

Uhr auf der Bühne vor dem Rathaus. Gegen 18 Uhr geht der Kürbismarkt dann zu Ende.



Für Ihre besten Jahre.

Die Johanniter

Immer in Ihrer Nähe
und für Sie da.

An 365 Tagen im Jahr kommen unsere Mitarbeiter vom **Hausnotruf**, wenn Sie in Not geraten und unser **Menüservice** bringt Ihnen täglich frisches Essen auf den Tisch.

Wir beraten Sie gerne!

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Regionalverband Darmstadt-Dieburg
August-Horch-Str. 6
64807 Dieburg

Tel: 06071 2096 18
hnr.dadi@johanniter.de
menue.dadi@johanniter.de

www.juh-da-di.de



JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

2. Groß-Bieberauer Kelterfest am 15. Oktober 2023

Das große Fest für „Jung & Alt“ von 11:00 Uhr – 17:00 Uhr auf dem Gelände des Geflügelzuchtvereins „Im Briebel“



Leckeres vom Grill, Fischspezialitäten, Kaffee und Kuchen, kühle Getränke, Trüffel & Secco und vieles mehr ...

Keltern mit Kids

Nabu informiert

Apfelsortenbestimmung

Infos zu Apfelverarbeitung

Honigbiene und -produkte

14:00 Uhr Musik vom Posaunenchor

15.30 Uhr Tänze der Landjugend



Organisation:
AG Kunst, Kultur & Gemeinschaft,
Kulturverein Groß-Bieberau e.V.
mit Unterstützung der Stadt Groß-Bieberau

2. Kelterfest startet In Groß-Bieberau wird gefeiert

Groß-Bieberau. Am Sonntag, 15. Oktober, wird auf dem Gelände des Geflügelzuchtvereins „Im Briebel“ das Groß-Bieberauer Kelterfest gefeiert. Der Kulturverein Groß-Bieberau organisiert zum zweiten Mal das Familienfest für „Jung und Alt“. Von 11 bis 17 Uhr können die Kinder selbst Apfelsaft an einer Kelter pressen und genießen. Trinkgefäße müssen dafür mitgebracht werden. Ein Pomologe bestimmt die mitgebrachten Apfelsorten. Führungen in die Gehege des Geflügelzuchtvereins sind möglich. Informationen rund um den Apfel, Leckeres vom Grill, Getränke und diverse Fischspezialitäten sorgen für einen abwechslungsreichen Mittagstisch. Kuchentheke, Kaffee und Secco runden das kulinarische Angebot ab. Der Imkerverein Modautal und der NABU informieren über Bienen und Biber- und Naturschutz. Um 14 Uhr spielt der evangelische Posaunenchor Unterhaltungsmusik. Die Landjugend bietet gegen 15.30 Uhr Tanzvorführungen und Mitmachtanze an. Ein wunderbares Sonntagsprogramm und gelebte Gemeinschaft erwarten die Besucher: Informativ, lecker und abwechslungsreich. Auf dem Fahrrad oder zu Fuß erreichen die Gäste das abgesperrte Gelände direkt. Geparkt werden kann auf den kostenfreien Parkplätzen am SV Sportplatzgelände und in der Umgebung.



Handwerk im Blut



Klassisches Malerhandwerk · Ökologisches Bauen · Gestaltende Techniken
Fachwerksanierung · Wärmedämmung · Stahl-Leichtbau · Vergolden
Kirchenmalerei · Restaurieren · Innenausbau · Stuckieren · Verputzen

T +49 (0) 6162 91 17 80 · F +49 (0) 6162 91 17 89 · E info@steula.com
Jahnstraße 44 · 64401 Groß-Bieberau

Rufen Sie uns an.

steula.com



SENGER Immobilien



regional kompetent engagiert

06162 801 59 60
www.SENGER-Immobilien.de

Qualität aus der Region
vinum | autmundis

Straußwirtschaft

23.09.-04.11.2023

Do-Sa ab 16 Uhr & So ab 14 Uhr
Frischer Federweißer, Zwiebel- und Flammkuchen, Hausmacher Spezialitäten und vieles mehr

Freitags Haxe, Fleischkäse und Grindkopp im Wechsel

Mittwochs 18 Uhr After Work Party

Die Odenwälder Winzergenossenschaft eG
Riegelgartenweg 1 | 64823 Groß-Umstadt
Tel. 06078 2349 | www.vinum-autmundis.de

Mit dieser Anzeige gibt es 1 Glas Federweißer gratis.
Gültig bis zum 15.10.2023.



ALLES AUS EINER HAND

Photovoltaik- und Solaranlagen

Erneuerbare Energien

Badplanung und Bäderstudio

Kundendienst

Heizungsanlagenbau

Die komplette Organisation Ihres Bauvorhabens

pektas.de

pektas-immotion.de



Pektas GmbH
HEIZUNG · SANITAR · KUNDENDIENST

immo/tion
Pektas GmbH
Beratung
Sanierung
Vertrieb

Gemeinde Höchst i. Odw.
Wir suchen ab sofort für das Betreuungsangebot an der Schule an der Mümling

1 Erzieher (w/m/d) in Vollzeit

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie im Internet unter www.hoechst-i-odw.de

Bewerbungen an den
Gemeindevorstand der Gemeinde Höchst i. Odw.
Personal & Ausbildung
Montmelianer Platz 4, 64739 Höchst i. Odw.
Tel.: 06163-70831 oder per E-Mail an info@hoechst-i-odw.de

Stellenmarkt

40-jährige Pflegehelferin aus Rumänien sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Weder trinke ich Alkohol, noch rauche ich Zigaretten. Nur Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

www.odw-journal.de

Ich. Du. WIR.

JETZT EINSTEIGEN!
Eine tolle Aufgabe direkt im Ostkreis Da-Di ohne lange Anfahrt nach Darmstadt.
Heilerziehungspfleger*in (m/w/d)
Erzieher*in (m/w/d)
Altenpfleger*in als Fachkraft oder Fallverantwortliche/r (m/w/d)
Unbefristet in Voll- oder Teilzeit • Standort Groß-Zimmern
Vergütung nach AVR,HN

Komm ins Team!
bewerbung@nrd.de / claudia.biebricher-andrick@nrd.de
oder M: 0175 / 4966 222 / jobs.nrd.de

NRD
NEUERBESCHÄFTIGTE
www.nrd.de

E-Bikes gestohlen Brennendes Auto: Ein Toter

Dieburg. In der Nacht zum Mittwoch, 27. September, verschafften sich Kriminelle laut Polizei über das Dach Zugang in ein Fahrradgeschäft in der Frankfurter Straße. Dort stahlen die Täter mehrere E-Bikes. Die Zahl der gestohlenen E-Bikes und die Schadenshöhe müssen noch ermittelt werden.
Hinweise an Tel.: 06151-9690.

red

Fischbachtal. Am Freitagabend, 29. September, meldeten Zeugen gegen 23.25 Uhr ein brennendes Fahrzeug im Ortsteil Nonrod. Nachdem die Feuerwehr das geparkte Auto gelöscht hatte, wurde darin eine Leiche gefunden. Laut Polizei gibt es bisher keine Hinweise auf Fremdverschulden.

red

Festival der Blasmusik
im Volksbank Atrium/Erbach
Sonntag, 15. Oktober
von 11 bis 18 Uhr

EINTRITT FREI

Blaskapelle Langen-Brombach · Gammelsbacher Blaskapelle
Trachtenkapelle Michelstadt · Feuerwehrkapelle Beerfelden
Freienstein Böhmisches

AUTOHAUS POPP
Volksbank Odenwald
KULTUR FORUM Odenwald e.V.

Wir stellen ein und freuen uns auf Sie:
Wäre dies interessant für Sie?

Für unsere Filiale in Fischbachtal und/oder Modautal, suchen wir noch eine/n Verkäufer/in (m/w/d) in Voll- und/oder Teilzeit.

Kommissionierer (m/w/d) in Teilzeit für unsere Tiefkühlkommission von Dienstag bis Samstag ab 10 Uhr, zwischen 4 und 6 Stunden täglich im Wochenwechsel. Eine Woche arbeiten, eine Woche aussetzen. Ausnahme Urlaubs- und Krankenvertretung

Ihre Bewerbungen telefonisch oder schriftlich richten Sie bitte an:

Bäckerei Schellhaas GmbH & Co.KG
Marktstraße 50, 64401 Groß-Bieberau
Telefon: 06162/3361
info@baeckerei-schellhaas.de

BÄCKEREI Schellhaas

Für Freunde der Blasmusik Festival bietet Abwechslung mit fünf Kapellen

Odenwald. Freunde der Blasmusik sollten sich schon jetzt Sonntag, 15. Oktober, vormerken und für die Zeit zwischen 11 und 18 Uhr einen Besuch im Volksbank Atrium einplanen: Wo vor wenigen Wochen noch die „Spider Murphy Gang“ vor über 1300 Besuchern für ordentlich Stimmung sorgte, tun dies an dem Tag gleich fünf Blaskapellen der Region: Sie werden zeigen, dass Blasmusik keineswegs altbacken ist, sondern ebenso vielfältig wie mitreißend. Ein Fest für die ganze Familie wollen die Veranstalter, der Verein Kulturforum Odenwald, damit bieten. Der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl wird auch reichlich gesorgt sein. Im vergangenen Jahr lebte auf Initiative des Vereins mit dem Konzert „ABBA“ die Musik der Kultband der 70er Jahre wieder auf, in diesem Jahr die „Neue

Deutsche Welle“ mit der Spider Murphy Gang, im kommenden Jahr, am 12. Juni 2024, ist ein Benefizkonzert mit dem Heeresmusikkorps aus Veitshöchheim geplant: Mit einem breit gefächerten Angebot will der Verein Kulturforum Odenwald alle musikalischen Stile fördern und damit möglichst viele Menschen in der Region ansprechen. Im Odenwald spielen insbesondere auch Blaskapellen unterschiedlichster Art eine wichtige Rolle: Junge Musiker finden sehr häufig über Spielmannszüge, Posaunenchor, Trachtengruppen oder Blaskapellen den Einstieg in die Musik. Und so freuen sich die Veranstalter, dass mit der Blaskapelle Langen-Brombach, der Gammelsbacher Blaskapelle, der Trachtenkapelle Michelstadt, die Feuerwehrkapelle Beerfelden und der Freienstein Böhmisches

gleich fünf regionale Blasmusikensembles zugesagt haben. Deren musikalische Bandbreite ist groß: Von traditioneller böhmischer Blasmusik mit Polka, aber auch neuen Werken, über Spiellemusik bis hin zu stimmungsvollen Schlagern, Filmmusik und sogar moderner Rockmusik reicht das Repertoire der fünf Kapellen. So wird für jeden Musikgeschmack etwas dabei sein, sind sich die Veranstalter sicher. Jede der fünf Kapellen wird eine Stunde lang zu hören sein: Die Blaskapelle aus Langen-Brombach beginnt ihre Darbietung um 11 Uhr; die Gammelsbacher Blaskapelle nach kurzer Umbaupause etwa um 12.30 Uhr. Danach folgen die Trachtenkapelle Michelstadt (14 Uhr), die Feuerwehrkapelle Beerfelden (15.30 Uhr) und die Freienstein Böhmisches (ab 17 Uhr).

Unfallflucht einmal anders

Groß-Umstadt. Am Freitag, 29. September, gegen 17.30 Uhr gab es eine Unfallflucht auf dem Parkplatz des DM-Drogeriemarktes in der Georg-August-Zinn-Straße.

Das Fahrzeug des Verursachers war ein weißer Kleinwagen, der in der Nähe eines Baumes abgestellt war. Vermutlich wurde ein blauer Kleinwagen beschädigt. An diesem können sich weiße Lackspuren an der Fahrzeugfront befinden.

Der Geschädigte hat sich noch nicht bei der Polizei gemeldet. Gesucht werden auch Zeugen, die den Unfall bemerkt haben.

Die Verursacherin selbst hat sich später bei der Polizei gemeldet.

Hinweise an Tel.: 06071-96560. red

Termin verschoben

Groß-Umstadt. Der Termin des Seniorennachmittags Kleestadt wurde vom 15. Oktober auf Sonntag, 29. Oktober, 14 Uhr verlegt. Der Veranstaltungsort ist das Bürgerhaus Kleestadt. red

Neue Bestimmungen Abgabe von Holz nur mit Nachweis

Groß-Umstadt. Seit Montag, 2. Oktober, gelten beim Holzkontor neue Abgabebestimmungen für Brennholz.

Brennholz für den privaten Eigenbedarf kann nur noch erworben werden, sofern dem Holzkontor ein Brandstättennachweis vorliegt.

Dieser muss zwingend unmittelbar während jedes Bestellvorgangs über das zur Verfügung gestellte Formular hochgeladen werden. Dabei ist es wichtig, dass die Adresse des Bestellers mit der Adresse des Brandstättennachweises identisch ist.

Als Nachweis kann zum Beispiel ein Nachweis über Brandstättenschau-Rechnung mit entsprechendem Vermerk des Schornsteinfegers-Rechnung über Montage der Brandstätte mit Installationsort dienen.

Diese Maßnahme hat zum Ziel, das knappe Gut „Brennholz“ lediglich denjenigen Personen zur Verfügung zu stellen, welche es im Eigenverbrauch nutzen wer-

den. Die jährliche Maximalmenge je Haushalt und Kalenderjahr wird je nach Brandstätte angepasst.

Die Art der Brandstätte wird während des Bestellprozesses abgefragt.

Mehrfachnennung sind möglich, die Mengen werden nicht aufsummiert, der höchste Wert ist gültig:

- Einzelraumfeuerung (Ofen, Kamin) (zehn Festmeter je Haushalt und Kalenderjahr)
- Kachelofen (zehn Festmeter je Haushalt und Kalenderjahr)
- Einzelraumfeuerung (Ofen, Kamin) mit Wassertasche (10 fm je Haushalt und Kalenderjahr)
- Scheitholzvergaser als Zentralheizung (20 fm je Haushalt und Kalenderjahr)
- Kombikessel –Scheitholzvergaser ergänzt um Holzpellets (20 Festmeter je Haushalt und Kalenderjahr)
- Kombikessel –Scheitholzvergaser ergänzt um Öl oder Gas (20 Festmeter je Haushalt und Kalenderjahr)

Wildobstlehrpfad erhält Spende Aktion „hr1-Greenteam“ wählte die Naturliebhaber aus



Arbeiten mit der grünen Natur.

Foto: Marc Schmidt

Brombachtal. Ausgewählt für eine Spendenaktion wurde die NABU-Ortsgruppe Bad König/Zell um Claudia Scholz und Jasmin Speier sowie die Regiogruppe Südhessen des Naturgartenvereins um Jürgen Schmidt mit ihrem Projekt „Wildobstlehrpfad“ in Kirchbrombach. Für die Aktion „hr1-Greenteam“ von hr1 wurden die Naturliebhaber ausgewählt.

Der hr1 war mit einem Reporter- und Moderatorin Simone Reuthal vor Ort und berichtete live im Programm. Für die Initiative konnten Hörer in Rätselrun-

den eine Woche lang über 3.200 Euro erspielen und erhielten jeweils zusätzlich 50 Euro für den eigenen Geldbeutel.

Alle Rätsel wurden gelöst und dank der Spenden von Hörern wurde ein Scheck in Höhe von 3.350 Euro überreicht.

Die Initiatoren möchten mit dem Wildobstlehrpfad Kindern und Erwachsenen zeigen, dass die Lebensmittel auch vor der Haustür wachsen.

Beispielhaft werden naturnahe Bereiche, die als Lebensraum für verschiedene Tierarten dienen, in den Garten integriert. Dabei gehen

der menschliche Nutzen Hand in Hand mit Artenschutz.

Auf der umgestalteten Fläche sollen sich Infos auf Schautafeln befinden, ebenso sollen Workshops und pädagogische Angebote stattfinden.

Mit der Aktion „Greenteam“ unterstützt hr1 dieses Jahr wieder grüne Projekte, die durch ihr Engagement und ihre Kreativität die Region noch ein Stück lebenswerter machen und dabei Umwelt und Lebensräume schützen.

Hörer können ihre grünen Projekte bis Anfang Oktober anmelden. Bis zum 20. Oktober stellt hr1 wöchentlich jeweils eine Initiative vor. In dieser Zeit können Hörerinnen und Hörer dann on air in Quizrunden über 3.000 Euro für das jeweilige Projekt der Woche erspielen und sich dabei auch 50 Euro für den eigenen Geldbeutel sichern. red

Vollsperrung in der Waldstraße

Michelstadt. Wegen Arbeiten am Glasfasernetz ist seit Mittwoch, 4., bis Freitag, 13. Oktober, die Waldstraße in Michelstadt ab der Hausnummer 21 gesperrt.

Die CityBus-Linien 1 und 2 können in diesem Zeitraum den Stopp „Waldstraße“ nicht bedienen. red

Anzeige

XXX Lutz

ALLES MUSS RAUS!

BEI SPILGER & SPARMAXX

AUF ALLES, WAS IN DIE TASCHEN PASST!

50%

AUF ALLE

HAUSHALTSWAREN & ACCESSOIRES, TEPPICHE, GARDINEN, LEUCHTEN, BABY & KINDER SOWIE HEIMTEXTILIEN.

OHNE WENN UND ABER!

11,90
4,90

Schweinerückensteak vom Grill

mit Gemüse und Pommes frites, dazu Kräuterbutter
Gültig vom 07.10. bis 14.10.2023, nur bei Spilger in Obernburg.

XXXLutz in Obernburg, Filiale der SP Wallstadt GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg.

Spilger Obernburg | Römerstraße 115 | 63785 Obernburg am Main | Tel. 06022 5040 |
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 18.00 Uhr | obernburg@xxxlutz.de

Sparmaxx Großwallstadt | Einsteinstraße 6 | 63868 Großwallstadt | Tel. 06022 66010 |
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 18.00 Uhr | obernburg@xxxlutz.de

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 70-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Demenz

In Deutschland leiden zur Zeit über eine Million Menschen an Demenzerkrankungen. Man schätzt, dass es in zwanzig Jahren eventuell doppelt so viele Erkrankungen geben könnte. Diese schwerwiegende Persönlichkeitsveränderung stellt nicht nur für die Betroffenen und deren Angehörige eine starke Belastung dar, sondern wirkt sich auch als immense Herausforderung für die Gesellschaft und das Gesundheitssystem aus. Obwohl mit zunehmendem Alter immer mehr Menschen dement werden, stellt die Erkrankung keine typische Alterserscheinung dar, sondern einen langsam fortschreitenden Prozess infolge degenerativer Prozesse im Gehirn – unabhängig vom hohen Alter und auch bereits in der Lebensmitte möglich. Die Einschränkungen betreffen das Denken, die Lernfähigkeit, das Gedächtnis, die Orientierungsfähigkeit, die Gefühlswahrnehmung und das Urteilsvermögen. Zu Beginn versuchen die Betroffenen oft, die Symptome zu überspielen. Die Angehörigen bemerken die Veränderung indes schon – meist als „Altersvergesslichkeit“ deklariert. Durch hinzu kommende Stadien wie Sprachstörungen,

Verlust emotionaler Kompetenzen und Orientierungsstörungen können die dementen Menschen ihren Alltag und das zwischenmenschliche Miteinander immer weniger meistern. Dabei macht die Alzheimer-Demenz mit ca. 60 Prozent der Demenzerkrankten die überwiegende Variante aus. An zweiter Stelle steht die Lewy-Demenz, bei der sich Eiweiß (Plaques) in den Nervenzellen ablagert und dadurch die Reizleitung stört. Schließlich können auch kleinere oder große Hirninfarkte zum Ausfall der Gedächtnisfunktionen führen.

Hinsichtlich einer medikamentösen Therapie werden Arzneistoffe eingesetzt, die die Konzentration des Botenstoffes Acetylcholin im Gehirn erhöhen. Eine vollständige Heilung ist leider bislang nicht möglich. Den nichtmedikamentösen Therapien, wie zum Beispiel Physio- und Bewegungs-Therapie, kommt bei alledem eine mindestens gleichwertige Wichtigkeit wie der Therapie mit Pharmaka zu. Trotz der argen Mitbelastungen kann schließlich auch das zwischenmenschliche Umfeld noch eines der heilendsten Maßnahmen bei Krankheit überhaupt mit einbringen: Viel liebevolle Zuwendung.

In eigener Sache: Ich bitte die geschätzte Leserschaft um Verständnis, wenn ich mich bezüglich individueller Beratung auf mein Klientel in Lützelbach beschränken muss. Überregional häufen sich Anrufe, die ich leider nicht alle bedienen kann.

Daher bitte ich Sie, sich für weitergehende Informationen vertrauensvoll an Ihre ebenbürtig kompetente Stamm-Apotheke vor Ort zu wenden.

www.detti-lama.de

Serie von Straftaten

Brandstiftungen und Attacken

Reinheim/Ober-Ramstadt/Bad Homburg. Zu einer Serie von Straftaten kam es am Mittwoch, 27. September, an mehreren Orten:

Gegen 12 Uhr beschmierte laut Polizei ein 25-Jähriger ein Gebäude in Reinheim, Darmstädter Straße, mit Farbe. Dann schüttete er eine brennbare Flüssigkeit gegen die Hauswand und zündete sie an. In dem Gebäude befindet sich auch ein Ärztezentrum. Der Mann flüchtete mit einem Auto in Richtung Ober-Ramstadt.

An der Ortsdurchfahrt von Wembach-Hahn stoppte er an einer Blitzersäule, vergoß und entzündete wieder brennbare Flüssigkeit.

Beim Versuch, auch die gegenüberliegende Blitzersäule zu beschädigen, wollte ihn ein 25-jähriger Anwohner aufhalten.

Der Anwohner wurde mit Reizgas attackiert, dann flüchtete der Angreifer zu Fuß.

In Bad Homburg betrat der Mann dann ein pharmazeutisches Unternehmen in der Werner-Reimers-Straße. Im Eingangsbereich besprühte er einen Mitarbeiter mit Reizgas und bedrohte ihn mit einer Schreckschusswaffe. Anschließend ging der Angreifer in den ersten Stock und versuchte, an mehreren Stellen Feuer zu legen, aber ohne Erfolg.

Die herbeigerufene Polizei konnte den Mann widerstandslos festnehmen.

Bis jetzt ist die Höhe der Schäden nicht bekannt.

Zu den Hintergründen und den Zusammenhängen der Taten ist derzeit ebenfalls nichts bekannt. red

Odenwälder Journal

Auch auf facebook

Dieses SUDOKU wird Ihnen präsentiert von:

EBERBACHER APFELTAG
15. Oktober mit verkaufsoffenem Sonntag
Bequeme Anreise mit der Odenwaldbahn

8	7					1		
				7	1	9	4	
		1			4	7	5	
	6	9	3			5		
	1			2			4	
		8			9	6	3	
	4	2	6			1		
7	9		1	3				
	8						6	5

Feierlicher Empfang der Rope Skipper
Besondere Ehrung für besondere Sportler auf dem Kartoffelmarkt in Höchst

Höchst. Für ihre Erfolge bei den Weltmeisterschaften wurde das Rope-Skipping-Team der Turnabteilung des TSV Höchst am Sonntag, 17. September, zusammen mit ihrer Trainerin Tamara Bär auf dem Kartoffelmarkt bei einem von Bürgermeister Horst Bitsch organisierten Empfang gefeiert.

Bürgermeister Horst Bitsch, Erster Beigeordneter Oliver Grobeis für den Odenwaldkreis, TSV-Vorsitzender Jens Fröhlich und Sportkreisvorsitzender Wolfgang Fröhlich würdigten noch einmal die herausragenden sportlichen Leistungen der TSV-Skipper Lea Friedrich, Leni und Lilli Hallstein, Lilly und Moritz Kumpf, Tabea Paul, Nina Schwardt und Celine Yilmaz, die bei den Weltmeisterschaften im Juli in Colorado/USA mit drei Goldmedaillen, einer Silbermedaille und weiteren Top Ten-Platzierungen überrascht hatten.

Der TSV Höchst und die WM-

Teilnehmer nutzten die Gelegenheit, den anwesenden Unterstützern persönlich dafür zu danken, dass sie einen finanziellen Beitrag zu den hohen Flugkosten geleistet und damit die Reise möglich gemacht haben.

Eine besondere Ehrung für ihr großes ehrenamtliches Engagement wurde auch noch Trainerin Tamara Bär zuteil, die auch die

Turnabteilung leitet. Als Urheberin des WM-Erfolgs, langjährige Trainerin und Gründerin der Rope Skipping Gruppe im TSV Höchst erhielt sie aus den Händen des Sportkreisvorsitzenden Wolfgang Fröhlich die bronzene Ehrennadel des Sportkreises Odenwald. Ebenfalls mit einer Ehrung überrascht wurde Bürgermeister Horst Bitsch, der für sein

jahrzehntelanges ehrenamtliches Wirken im TSV Höchst als Jugendleiter, Trainer, Betreuer und Abteilungsleiter der Tischtennisabteilung (2005-2011) sowie Vorsitzender des TSV 1875 Höchst (2010-2021) mit einer der höchsten sportlichen Auszeichnungen in Hessen, der Ehrennadel des Landessportbundes Hessen in Gold, bedacht wurde. red



Ein feierlicher Empfang der Rope-Skipper.

Foto: Gemeinde Höchst



AB OKTOBER AUCH DIGITAL!

Ab dem 13.10. die Zeitung schon vor allen anderen lesen! Hier anmelden für unseren neuen ePaper-Versand. >>



Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage · Zustellorganisationen · Agenturen

Lebensversicherungen-BGH-Urteil: Geldregen für Versicherte!

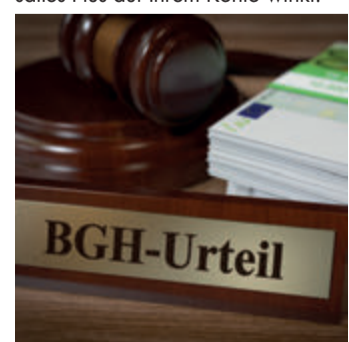
ANZEIGE

Wenn Sie eine private Kapitallebens- oder Rentenversicherung abgeschlossen haben, dann sollten Sie diesen Beitrag jetzt aufmerksam lesen – denn es geht um viel Geld!

In einem sensationellen Urteil hat der Bundesgerichtshof die Rechte von Versicherten massiv gestärkt und ermöglicht es Ihnen, sich Ihr Geld mit guter Verzinsung zurückzuholen, ohne Abzug der viel zu hohen Maklerprovisionen und Verwaltungskosten der Versicherungsgesellschaften. Das Beste dabei: Dies gilt auch für bereits ausbezahlte oder gekündigte Versicherungen. Auch hier können Sie nachträglich Tausende Euro zusätzlich vom Versicherer einfordern, selbst dann, wenn Ihnen Ihre Unterlagen nicht mehr vollständig vorliegen.

Aufgrund mangelhafter Widerrufsbelehrungen in den Vertragstexten sind viele Versicherungsverträge auch heute noch anfechtbar. Man nennt dies „ewiges Widerrufsrecht“.

Bei einem Widerruf erhalten Sie – anders als bei der Kündigung – alle eingezahlten Beiträge ohne Abzug von Maklerprovisionen und Verwaltungskosten zurück. Und nicht nur das: Die Versicherung muss Sie auch an dem mit Ihrem Geld erzielten Anlagegewinn beteiligen. So können Sie bis zu 150 % der eingezahlten Beiträge zurückholen. Ein sattes Plus auf Ihrem Konto winkt!



Starkes Urteil für Versicherte. Foto: fotomek/stock.adobe.com

Ob Ihr Vertrag betroffen ist, prüft zum Beispiel das Düsseldorfer Verbraucherportal helpcheck.de gratis und unverbindlich für Sie. Die Prüfung erfolgt auf Basis Hunderturteile datenbankgestützt und individuell durch spezialisierte Anwälte. Sie werden nach Vertragsprüfung beraten und können das Unternehmen, sofern Sie wünschen, auf Erfolgsbasis mit der Durchsetzung Ihres Anspruchs beauftragen.

Das bedeutet für Sie: Sie können nur gewinnen, denn Sie bezahlen nur einen Anteil des für Sie bei Ihrer Versicherung erzielten Mehrwertes an das Verbraucherportal. Ein fairer Deal, denn das Geld, das Sie ohnehin von der Versicherung erhalten hätten, bleibt komplett unangetastet. Das Unternehmen hat bereits über 50 Millionen Euro an seine Kunden ausbezahlt.

Die gratis Vertragsprüfung finden Sie hier: www.helpcheck.de/geldregen



Ist Ihr Corona-Impfschutz noch aktuell?

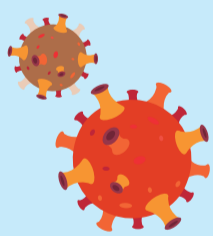
Jetzt über die Auffrischimpfung
informieren.

Und auch den
Gripeschutz
nicht vergessen.

Bild: Maskot via Getty Images

Kalte Jahreszeit ist Virenzeit

Manche Viren können sich in dieser Zeit besser verbreiten. Und wir halten uns wieder vermehrt in Innenräumen auf. Nach Möglichkeit sollte die Corona-Auffrischimpfung daher, ähnlich wie die Gripeschutzimpfung, im Herbst erfolgen.



Zwei Impfungen an einem Termin

Ist für Sie die Corona-Auffrischimpfung und die jährliche Gripeschutzimpfung empfohlen, so können Sie sich an einem Termin gegen beides impfen lassen.

Warum impfen?

Durch einen aktuellen Impfschutz wird das Risiko einer schweren Erkrankung deutlich vermindert. Der Corona-Impfschutz gegen eine schwere Erkrankung ist in den ersten Monaten nach der Impfung am höchsten und nimmt mit der Zeit ab. Daher wird bestimmten Personengruppen eine Auffrischimpfung – in der Regel mit einem Mindestabstand von 12 Monaten zur letzten Impfung oder Infektion – empfohlen.



Impfempfehlung: COVID-19-Auffrischimpfung

Die Ständige Impfkommission empfiehlt für folgende Personengruppen eine Corona-Auffrischimpfung:



Personen ab 60 Jahren



Personen ab 6 Monaten mit erhöhtem Risiko aufgrund von Grunderkrankungen



Familienangehörige, enge Kontaktpersonen von Personen mit hohem Risiko



Bewohnerinnen und Bewohner in Einrichtungen der Pflege

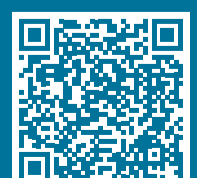


Medizinisches und pflegendes Personal mit direktem Patientenkontakt



Mehr Informationen

Auch wenn Sie nicht zu den genannten Risikogruppen gehören, kann eine Impfung sinnvoll sein. Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis oder Apotheke.



Heizen Konzepte Sanitär Renovieren Holz Ideen Kontakte Sanieren Fliesen Solar-Anlage

BAUEN & WOHNEN

Energie sparen Fachmann



Handhygiene und Wassersparen im Bad

Berührungslose Waschtisch-Armaturen schützen und nützen

(akz-o) War das Gäste-WC in früheren Zeiten ein rein funktionaler Raum, avanciert es heutzutage zum Schmuckstück mit viel Komfort. Dazu gehört auch der Waschplatz mit Waschbecken und Waschtisch-Armatur. Innovative Armaturen bieten eine Reihe von Vorteilen, die nicht nur den Komfort steigern, sondern auch hygienische Standards verbessern.

Dabei werden berührungslose Ausführungen immer beliebter. Neben einer ansprechenden Optik wird die Handhygiene gefördert und ein Beitrag zum Wassersparen geleistet. Häufig klein, aber dennoch oho – unter dieser Prämisse entstehen heutzutage moderne Gästebäder. Immer häufiger gehören berührungslose Waschtisch-Armaturen zur Ausstattung, denn die Sensibilität für Handhygiene hat sich auch in privaten Haushal-



Das „berührungslose“ Waschbecken mit Infrarot-Sensor.

Foto: Schell GmbH & Co. KG/akz-o

ten stark erhöht. Zum Händewaschen wird der Wasserfluss via Infrarot-Sensor ausgelöst.

Die Elektronik registriert, wenn sich eine Hand im Sensorfeld be-

findet, und löst den Wasserfluss aus, der auch automatisch wieder stoppt, sobald die Hand den Sensor-Bereich verlässt. So fließt nur so viel Wasser, wie auch wirklich benötigt wird. Dank des optimierten Wasserverbrauchs lässt sich Geld sparen, im Vergleich zu regulären Einhebelmischern bis zu 70 Prozent Wasser sowie Energiekosten – bei gleichbleibendem Nutzungskomfort. Berührungslose Armaturen sind aufgrund ihrer einfachen Bedienung auch für Menschen mit eingeschränkter Mobilität und Kinder bestens geeignet. Bei längerer Nichtnutzung, etwa während des Urlaubs, steht Wasser in den Leitungen. So können sich gefährliche Bakterien, wie zum Beispiel Legionellen, exponentiell vermehren und die Trinkwasserinstallation kontaminieren. Elektronische Armaturen können automatisch Stagnationspflügelungen durchführen, die potenziell kontaminiertes Wasser ausspülen. Glatte Chromoberflächen bieten wenig Angriffsfläche für Kalk oder Schmutz, unterstreichen die attraktive Optik und fügen sich nahtlos in eine moderne Architektur ein.

FÜR PROFIS UND PRIVAT

BAUEN+LEBEN
IHR BAUFACHHANDEL
CUNY & FRIEDRICH

IHR STARKER PARTNER
Rund um Sanierung und Renovierung.

CUNY & FRIEDRICH GmbH Bauzentrum
Schillerstraße 11 • 64354 Reinheim • Tel.: 06162 9333-0
reinheim@bauenundleben.com • www.bauenundleben.de/reinheim

Frostsicher im Winter

Sichere Armatur mit Kälteschutz

(akz-o) Wer das nächste Gartenjahr ganz entspannt einläuten möchte, setzt in den kalten Monaten auf spezielle frostsichere Armaturen und beugt so Frostschäden vor. Für Besitzer nicht gesicherter Außenwandarmaturen kann das Frühlingserwachen schnell zum Alptraum werden, denn Schäden durch Kälte und Frost zeigen sich oft erst bei Tauwetter und können verheerende Folgen für Mauerwerk, Dämmung und Fassade haben. Bleibt der Wasserschaden längere Zeit unentdeckt, droht im schlimmsten Fall eine teure Sanierung. Gut gerüstet fürs Gartenjahr sind Bauherren und Hausbesitzer

mit Außenarmaturen, die sicher vor Frostschäden schützen und so einen sorglosen Start in den Frühling ermöglichen. Bei diesen Armaturen öffnet sich nach jeder Nutzung das innenliegende Belüftungsventil und entleert die gesamte Armatur automatisch, während Luft nachströmt. Wichtig ist, dass vorher der Gartenschlauch abgenommen wird, damit das Wasser abfließen kann. Eine hochwertige Verarbeitung mit matt verchromter Oberfläche der Wanddurchführung und einer Schutzummantelung, die den Kontakt zum Mauerwerk verhindert, schützt die Armatur vor Korrosion.

leers immobilien
Wohnen. Leben. Glücklich sein!

Herzlich - Authentisch - Engagiert

Seit über 20 Jahren für Sie da!

06078 75 900 | info@leers-immobilien.de | www.leers-immobilien.de

ELEKTRO · SANITÄR
POTH GmbH

Reinheimer Str. 21 · Gr.-Zimmern
Tel. 06071/4662
www.pothgmbh.de

„fragen Sie uns, wir sind gerne für Sie da!“

Elektro- und Sanitärinstallationen · Reparaturen
E-Check · E-Ladestationen · Aus- u. Umbau von Bädern
Digitale Badplanung · Wasseraufbereitungsanlagen

Auf einen Blick!

Ein WEGWEISER, der zu FACHLEUTEN führt

B

Brandschutz / Feuerlöscher
Odenwälder Brandschutz-Service e. K.
Gewerbepark Gräsig 24 • 64711 Erbach -
Telefon 0 60 62 / 6 26 70 - Fax 6 26 50
www.obtech.de

E

Estriche
L & Friedrich /Estrichbau GmbH
Geschäftsführer George Patrascu
Spessartstraße 26, 64846 Groß-Zimmern
Tel./Fax 06071/951741 (42) Mobil 0172-6991211

H

Heizung
Germann GmbH
Heizung - Sanitär - Service
64395 Brensbach, Darmst. Str. 58, Tel. 06161/512
Internet: www.germanngmbh.de
E-Mail: info@germanngmbh.de

Holzhandel
Grieser GmbH
Türen • Parkett • Laminat • Paneele u. vieles mehr...
Hauptstraße 63 • 64753 Brombachtal
www.grieser.de • 06063 50040

D

Dachdecker
ELBA BEDACHUNGEN GmbH
Ausführung sämtl. Dacharbeiten
Asbestsanierung u. Entsorgung (TRGS 519)
64747 Breuberg - Mühlhäuser Straße 2
Telefon 0 61 65 / 64 00 - Fax 0 61 65 / 64 12

F

Fliesen
Marksteiner GmbH Fliesen + Marmor
Verkauf und Verlegung
Zertifizierter Meisterbetrieb
Lessingstraße 20 • 64750 Lützelbach
Tel. 0 61 65 / 17 33 • www.marksteiner.eu

K

Karosseriebau u. Lackiererei
Hornung Karosseriebau GmbH
Autolackierer-Fachbetrieb • Beschriftungen
Bahnhofstraße 57 - 64395 Brensbach/Wersau
Telefon 0 61 61 / 5 45 - Fax 4 54

R

Reiner Daum GmbH
Mitgliedsbetrieb der Fachinnung
Heizung - Sanitär - Spenglerei
64750 Lützelbach, Tel. 06165/3561, Fax 912127

T

Tapeten
Farbenhaus Bereiter
Friedhofstraße 5-7
64711 Erbach
Telefon 0 60 62 / 31 75 - Fax 6 17 12

SCHÄFER
Heizungs- und Sanitärtechnik
64750 Lützelbach-Breitenbrunn – Tel. 06165/1326
E-Mail: info@schaefer-luetzelbach.de
Internet: www.schaefer-luetzelbach.de

T

Tankschutz
Tankschutz Heiztechnik Mengel
Fachbetrieb nach WHG (Wasserhaushaltsgesetz)
-Service rund um Ihre Öltankanlage-
Zeller Gewerbezentrum 6 - 64732 Bad König/Zell
☎ 06063 / 826 8060 - 24 Std. Notdienst

Heizöl
Eckhardt GmbH
64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 12 06
Liefert jederzeit - prompt und preiswert

Hörgeräte
BAUMBACH HÖRCOM
Erfahrung und Kompetenz für Ihr Gehör
Untere Marktstraße 9a • 64823 Groß-Umstadt
Telefon 0 60 78 / 7 49 14

Tema GmbH
Vinyl • Teppichboden • Läufer u. vieles mehr...
Hauptstraße 63 • 64753 Brombachtal
www.tema-boden.de 06063 500485

Auf einen Blick!

erscheint wieder am

11. November 2023

Interesse an einem Eintrag
Ihrer Firma? **Telefon 0 61 65 / 930 90**



Heizen Konzepte Sanitär Renovieren Holz Ideen Kontakte Sanieren Fliesen Solar-Anlage

BAUEN & WOHNEN

Energie sparen Fachmann

250 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE · GITTER · TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch **Montage** möglich
- auch **Privatverkauf**

Wir suchen ständig
für ausgewählte Kunden hier in der Region

Christoph Heider und Bodo Tilly, Geschäftsführer

- Einfamilienhäuser
- Zweifamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

Sprechen Sie uns an! Ihre Immobilienprofis

Volksbank Immobilien GmbH
Ein Unternehmen der
Volksbank Odenwald

Telefon 06061/701-4280
www.volksbank-immobilien.online

Modernes Heizen im cleveren Duett

Hybridsysteme ermöglichen niedrigere Stromkosten mit Wärmepumpe

(akz-o) Die Wärmepumpen-Nachfrage ist aufgrund der gestiegenen Energiepreise und der Novelle des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) ungebrochen und im Jahresvergleich mehr als doppelt so hoch. Ab 2024 soll laut Heizungsgesetz möglichst jede im Neubau eingebaute Heizung zu 65 Prozent mit erneuerbaren Energieträgern betrieben werden. Für viele Bauherren ist die naheliegende Lösung eine Wärmepumpe. Sie kann zudem für die Sanierung von Bestandsgebäuden infrage kommen. Doch sie hat auch ihre Tücken.



Hybrider Heizkomfort: Kachel-ofen entlastet Wärmepumpe – umweltfreundlich und stromsparend, besonders wenns kalt ist.

Unterstützung durch Holz

Da die Wärmepumpe ihre Energie aus der Umwelt (zum Beispiel Luft) gewinnt, bedeutet dies: Je kälter die Luft, desto mehr Strom wird benötigt, um die enthaltene Energie zu nutzen. Wird es im Winter richtig kalt, springt zusätzlich ein Elektroheizstab als Wärmeerzeuger ein, der

Stromverbrauch steigt enorm. Der Wirkungsgrad verschlechtert sich und die Pumpe arbeitet weder klimafreundlich noch ökonomisch.

Großes Plus Hybridsystem

Die Lösung heißt: hybrid heizen – „bivalent“ im perfekten Duo mit

Häuser geeignet ist die Kombination mit einem wasserführenden Ofen, beispielsweise einem Kachelofen oder Heizkamin. Dieser speist seine Wärme in den zentralen Pufferspeicher, an den auch die Wärmepumpe angeschlossen ist – diese Entlastung senkt die Stromkosten.

Moderne Zukunftswärme

Wer einen wasserführenden Holzofen z. B. mit einer Luft-Wasser-Wärmepumpe kombiniert, holt sich regenerative, nachhaltige Heiztechnik ins Haus. Das Holzfeuer überbrückt die Sperrzeiten der Wärmepumpe und liefert garantierte gemütliche Wärme auch in der kalten Jahreszeit.

Ihr Maler- & Verputzerteam

VERST

Sanierung Altbau

Ralf König
„Aus Alt macht Neu. Immer wieder eine Herausforderung, der wir uns gerne stellen.“

Dachausbau, Renovierung oder einfach nur mal ein neuer Anstrich? Informieren Sie sich bei uns über die vielen Möglichkeiten einer Renovierung.

Wir Verstehen unser Handwerk

HW Verst GmbH
Maler & Verputzer
Lützelbach/Seckmauern
Tel. 09372/5254
www.verst-gmbh.de

Klaus-Peter SCHANTZ GmbH

Fuhrbetrieb · Abbruch- u. Baggerarbeiten
Baustoffhandel · Zisternenbau · Schwertransporte

WIR FÜHREN AUS:

- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegebau

STÄNDIG AUF LAGER:

- Mutterboden · Mineralbeton
- Sand und Kies
- BAUSTOFFHANDEL

64732 Bad König/Gumpersberg · Gumpersberger-Straße 13
Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 · Fax 0 61 63 / 34 59
Mobil 0179 / 391 64 71
Internet: www.schantz-gmbh.de

Kraftwerk auf dem Balkon

Mini-Solaranlagen können bis zu 280 Kw/h erzeugen

(akz-o) Steigende Energiepreise und die Debatte um Gasheizungen und Wärmepumpen rücken auch das Thema Photovoltaik wieder stärker in den Fokus. Doch welche Option haben eigentlich diejenigen, die sich keine Solarzellen auf das Dach bauen können? Sogenannte Balkonkraftwerke sind Mini-Solaranlagen, die am Balkongeländer, an der Terrasse oder der Fassade befestigt werden können. Die kleinen Photovoltaik-Paneele haben eine Leistung von bis zu 600 Watt und können bis zu 280 Kilowattstunden Strom im Jahr erzeugen. Damit decken sie immerhin rund 10 bis 15 Prozent des jährlichen Stromverbrauchs eines 2-Personen-Haushalts. Der Vermieter darf die Anlagen nicht pauschal verbieten, sondern lediglich bei baulichen Veränderungen Einspruch erheben. Es empfiehlt sich der Einbau durch eine Elektro-Fachfirma. Da die Balkonkraftwerke wie eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach nicht vor Witterung geschützt sind, sollten sie ebenso wie diese gegen die gängigen Gefahren abgesichert werden. Dazu gehören unter anderem Feuer, Sturm oder Hagel sowie Diebstahl und die Elementargefahren wie Starkregen oder Schneedruck. „Ideal ist es, wenn der Versicherungsschutz bereits in die Hausratversicherung



Solarstrom selbst produzieren. Foto: Zurich/akz-o

integriert ist, so braucht man keinen extra Vertrag. Wir haben diese Lücke kürzlich geschlossen und Balkonkraftwerke in unsere PrivatSchutz-Tarife integriert“, erklärt Gabriel Gallinger, Hausrat-Experte bei der Zurich Versicherung. „Wichtig ist: Für den Schutz durch die Hausratversicherung muss das Balkonkraftwerk am Balkon, an der Terrasse oder außen am Gebäude befestigt sein.“ Vor der Nutzung muss das Bal-

konkraftwerk aktuell noch dem örtlichen Netzbetreiber und der Bundesnetzagentur gemeldet werden. Auch ein Zweirichtungszähler ist derzeit noch verpflichtend einzubauen. Die Bundesregierung plant aber, die Installation von Balkonkraftwerken deutlich zu erleichtern. Das sogenannte Solarpaket I soll idealerweise Anfang 2024 in Kraft treten und verspricht unter anderem weniger Bürokratie und eine mögliche höhere Leistung der Solaranlagen.

Inspiration? **400 m²** Ausstellung erwarten Sie!

SIE MACHEN URLAUB UND WIR IHR BAD

Sie fahren in den Urlaub und wir realisieren bei Ihnen Zuhause ihr neues Bad. Pünktlich – Versprochen! Das gibt es nicht? Doch! Bei uns. Rufen Sie uns gleich an. Wir beraten Sie gerne.

RICHTER

06162 9628-0
info@richter-reinheim.de
www.richter-reinheim.de

BAD & WELLNESS | HEIZUNG & WÄRME | KUNDENDIENST
ELEKTROTECHNIK | LÜFTUNG & KLIMA | PHOTOVOLTAIK

NEUBER WOHNBAU

Bauen Sie! Am besten auf unsere Erfahrung

Infos: www.neuber-wohnbau.de Neubau, Anbau, Umbau, Ausbau, Sanierung · Ein- u. Mehrfamilienhäuser

Feuchte Mauern und Gebäude müssen nicht sein!

Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Albraum Nässe / Schimmel ein Ende.

BSS Groß-Umstadt
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung TÜV-zertifiziert

RESIDENZ & HOTEL „AM KURPARK“ BAD KÖNIG

Werkstraße 27
64732 Bad König
Tel.: 06063 9594-0



- Stilvoll wohnen
- Genussvoll leben
- Gut betreut im Alltag

www.senioren-wohnekonzepte.de

Kein Schneeräumen mehr Leben in einer Seniorenresidenz

Nun fängt die arbeitsintensive Zeit des Jahres wieder an. Die Bäume verlieren ihr Laub, der Garten muss winterfest gemacht werden und voraussichtlich fällt bald der erste Schnee. Mit zunehmendem Alter fallen die notwendigen Arbeiten rund um Haus und Garten immer schwerer. Dies ist der ideale Zeitpunkt, um sich über adäquate Wohnalternativen zu informieren.

Das Leben in einer Seniorenresidenz ist eine Option, die viele Möglichkeiten bietet. In der Seniorenresidenz Bad König stehen den Bewohnern, zusätzlich zum Basispaket, umfangreiche Serviceleistungen zur Verfügung. Altersbedingte Einschränkungen können so aufgefangen werden und Lebensqualität und Selbstständigkeit bleiben erhalten. Durch den im Haus ansässigen Pflegedienst ist täglich eine 24-stündige Rufbereitschaft gewährleistet und kann durch die im Zimmer installierten Notrufschalter schnell aktiviert werden. Auch an der Rezeption steht täglich ein Ansprechpartner zur Verfügung.

Ein weiterer großer Vorteil ist die soziale Interaktion und Gemeinschaft des Residenzlebens. In den Gemeinschaftsräumen, beim Speisen im hauseigenen Café & Restaurant „Parkblick“ oder bei den zahlreichen Veranstaltungen können schnell Kontakte geknüpft werden. Auch für die Angehörigen ist ein Einzug in die Residenz eine Entlastung. Sie wissen, dass ihre Lieben gut versorgt sind und sie, aber auch ihre Angehörigen, wieder mehr Freiräume für eigene Bedürfnisse haben.

In der Residenz & Hotel „Am Kurpark“ mit altersgerechter Infrastruktur stehen 120 hochwertige und stilvoll ausgestattete 2- oder 3-Zimmer-Appartements zur individuellen Einrichtung und in bester Kurparklage zur Verfügung. Das hauseigene Restaurant mit angegliederter Küche bietet täglich frisch zubereitete Speisen und hausgemachten Kuchen an. Von der Wohnungsreinigung bis zum Hausmeisterdienst werden den Bewohnern viele Alltagspflichten abgenommen. Ebenfalls unter dem Dach der Residenz befinden sich ein Friseursalon, eine Fußpflegepraxis und das „Residenz-Lädchen“ für Ihren Einkauf. Sogar auf den eigenen PKW kann man bequem verzichten. Durch den hauseigene „Resi-Bus“ sind Sie trotzdem mobil. Regelmäßig fährt er wichtige Haltepunkte in Bad König, Erbach und Michelstadt an. Übrigens: Viele Leistungen sind bereits im Mietpreis inkludiert.

Sind Sie neugierig geworden? Gerne informieren wir Sie unter Tel.: 06063 9594-0 oder per E-Mail: info@seniorenresidenz-badkoenig.de. Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter www.senioren-wohnekonzepte.de oder testen Sie uns und das Residenzleben einfach, indem Sie ein paar Urlaubstage in einem unserer Hotel-Appartements verbringen. Wir freuen uns auf Sie!

Tischtennis-Turnier Familiensport zum Mitmachen



Symbolbild, pixabay.

Foto: Brett_Hondow

Groß-Bieberau. „Tischtennis, der Familiensport“, so lautet das Motto des Familienturniers am Samstag, 14. Oktober, um 14 Uhr in der kleinen Halle der Albert-Einstein-Schule in Groß-Bieberau. Gastgeber der Veranstaltung ist der SV45 Groß-Bieberau. Mitmachen können alle Kinder und Jugendliche bis zum Alter von 17 Jahren zusammen mit einem Familienmitglied. Allenfalls ein Familienmitglied darf aktiver Vereinsspieler sein. Welcher Austragungsmodus beim Familienturnier zur Anwendung gelangt, wird unter der Regie des SV45 Groß-Bieberau je nach Teilnehmerzahl

unmittelbar vor Spielbeginn festgelegt.

Wer mitmachen möchte, sollte Hallenschuhe, Sportsachen und nach Möglichkeit auch einen Tischtennis-Schläger mitbringen. Vor Ort besteht die Möglichkeit, beim Veranstalter einen Tischtennis-Schläger auszuleihen.

Das Anmeldeformular kann auf der SV45-Webseite unter https://sv45-gross-bieberau.de/wp/wp-content/uploads/2023/09/Familienturnier_Anmeldung.pdf heruntergeladen werden.

Nähere Auskünfte unter Tel.: 0178-7464888 oder bauermathias@arcor.de. red



Entdecken Sie die Salzgrotte der Odenwald Therme.

**GESUND DURCH HERBST & WINTER
GESUNDHEITSTAG AM
14. Oktober 2023**

13.00 - 17.00 UHR
ODENWALD-THERME & WANDELHALLE

Standort Therme - Fitnessprogramm im Wasser

14:00 - 14:20 Uhr Aqua-Power	15:30 - 15:50 Uhr Aqua-Stretch	16:50 - 17:40 Uhr Stunde der offenen Salzgrotte (Schnupperzeit)
14:30 - 14:50 Uhr Aqua-Poolmodeltraining	16:00 - 16:20 Uhr Aqua-Zirkeltraining	10:00 - 15:00 Uhr SCHNUPPER-WATSU im Therapiebecken - Herr Reinhold Kriesche begrüßt Sie!
15:00 - 15:20 Uhr Aqua-Dance	16:30 - 16:50 Uhr Aqua-Cycling	

Kurgesellschaft Bad König GmbH | Elisabethenstraße 13 | 64732 Bad König
www.odenwald-therme.de

Standort Gymnastikraum Therme (1. Etage)

Vortrag 1
13:00 - 14:00 Uhr
Klaus Engemann, Pflegedienstleiter
Thema: Demenz - das Verhalten Erkrankter besser verstehen

Vortrag 2
14:15 - 15:15 Uhr
Sven Koch, Inhaber von Semmifit Bad König
Thema: Verletzungen - Vorbeugemaßnahmen Gelenkverletzungen

Vortrag 3
15:30 - 16:30 Uhr
Herr Dr. med. Georg Strack
Thema: Cholesterin - Die neue Gefahr

Im Foyer der Odenwald-Therme erwarten Sie folgende Infostände:

clever fit Bad König - BARMER - Silke Weyrauch (Gymnastik- und Aerobic Trainerin) - unsere Therapieabteilung stellt sich vor

Standort Wandelhalle

13:15 - 14:00 Uhr
Bewegungstherapie mit Alice Sauer

14:10 - 14:55 Uhr
Bewegungstherapie Osteoporose mit Brigitte Schäfer

15:00 - 17:00 Uhr
Odenwälder Intuitiv-Künstler stellen ihre Heil-Künste vor:

- Heike Jäger (Farb- und Klangtherapie, Klangschalen-Meditation)
- Ute Hayen (Klänge mit Klangschalen und Gong)
- Ruth Langhans (Seelen- und Heilmusik am Piano)
- Ernst Volk (Klangmassage mit Klangglocke)
- Katharina Rebecca Hütter (Rhythmuserfahrung mit der Trommel)
- Christina Maria Zill (Intuitiver Tanz und Bewegung)

In Zusammenarbeit mit dem Sportkreis Odenwald e.V.

Fitnessprogramm im Wasser im Eintritt enthalten, Fachvorträge Gymnastikraum & Programm Wandelhalle kostenfrei.

REISETIPPS

Tauchen in Österreichs größtem Binnensee - Der Attersee lockt Tauchbegeisterte mit einer Vielzahl reizvoller Tauchplätze (epr) Die ausgezeichnete Wasserqualität und eine intakte Natur machen den Attersee zu einem attraktiven Tauchrevier. Prähistorische Pfahlbauten, Schiffswracks, ein imposanter Unterwasserwald und mehrere Atterwracks bieten sehr vielseitige und abwechslungsreiche Tauchziele. Je nach eigenem Können oder Erfahrung umfasst das Tauchrevier für Anfänger als auch geübte Taucher Exkursionen mit unterschiedlichen Schwierigkeitsstufen. Für Kinder gibt es Schnuppertauchgänge. Im Winter hat der Attersee einen ganz besonderen Reiz für Taucher, wenn das Wasser besonders klar ist und Sichtweiten bis zu 30 Meter üblich sind. Mehrere Tauchbasen entlang des Sees stellen zu jeder Jahreszeit Ausrüstung bereit und ermöglichen begleitete Tauchgänge. Kulturelle Höhepunkte, sportliche Aktivitäten, Wellness und ein umfassendes kulinarisches Angebot inmitten der landschaftlichen Schönheit des Salzkammerguts machen die Region zu einem beliebten Urlaubsziel. Mehr unter www.reiseplaza.de/attersee



Foto: epr/Attersee-Attergau/Moritz-Ablinger

Naturnaher Mountainbike-Fahrspaß - Der top gepflegte TrailGround Brilon bietet rasante Action für die ganze Familie (epr) Knackigen Fahrspaß für Mountainbiker garantiert der kostenlos nutzbare TrailGround Brilon. Direkt am Briloner Ortsrand starten die drei Singletrail-Runden, die zwischen sieben



Fotos: epr/Tourismus Brilon Olsberg/Dennis Stratmann

und 17 Kilometer lang und sowohl für Anfänger als auch Profis geeignet sind. Wer einfach mal reinschnuppern möchte in die Welt der Anstiege und Abfahrten, ist auf der Bilstein-Runde und dem Gipfel-Trail prima aufgehoben. Ambitionierte Mountainbiker wagen sich an die Drei-Berge-Runde, die längste Strecke, die über alle Trails im TrailGround führt. Cool: Auf den schmalen Singletrail-Abschnitten aller drei Strecken finden sich nicht nur viele natürliche Hürden wie Baumwurzeln und Bodenwellen, sondern auch angelegte Hindernisse wie Kurven und sogenannte Kicker, also kleine Stufen, die es zu überrollen oder zu umfahren gilt. Weitere Infos gibt es unter www.reiseplaza.de/brilon-olsberg

Auf den Spuren des Weidener Rotlicht-Königs - Heute idyllisch, war die Stadt in der Oberpfalz einst Schauplatz zahlreicher Verbrechen, denen True Crime Fans bei Führungen auf die Spur gehen können (epr) Idyllische Plätze, schmale Gassen, bunte Giebelhäuser prägen das Stadtbild von Weiden i.d. Oberpfalz. Wer käme da auf die Idee, dass der Ort einst Schauplatz zahlreicher Verbrechen war? Eines, das nie aufgeklärt wurde, ist der mysteriöse Tod von Walter Klankermeier im Jahr 1982, der wegen der heißen Sex-Shows in seinen Nachtclubs bereits zu Lebzeiten bundesweit für Schlagzeilen sorgte. Zwei Monate nach seinem plötzlichen Verschwinden fand man seine Leiche in einem abgelegenen Waldstück. Hingekürt mit einem einzigen Schuss ins Herz. Hintergründe und weitere Details erfahren Besucher bei den Führungen - oder als Gast des Spiels „Pfui! Die Klankermeier-Saga“ des Landestheaters Oberpfalz. Noch mehr True Crime gibt es bei der Verbrecherstadtführung: Viele Täter aus Weiden haben Bekanntschaft mit dem hiesigen Gefängnis und dem Gericht gemacht, das sich im Waldsassener Kasten befand. Bis in die 1930er-Jahre wurden dort Todesurteile gefällt und vollzogen. Mehr Infos unter www.reiseplaza.de/stadt-weiden



Foto: epr/Tourist-Information Stadt Weiden i.d.O.Pf./Thomas Kujat

Ohne Auto in den Urlaub - Zu Fuß, mit dem Rad oder per Bus und Bahn das wunderschöne Kärnten erleben (epr) Steigende Spritpreise, Stau und ewiges Parkplatzsuchen: Im Alltag bedeutet Autofahren für viele Menschen Stress, von dem man besonders im Urlaub abschalten möchte. Blöd nur, wenn dieser schon mit einer schier endlosen Kette an Bremslichtern und mehreren Kilometern Stop-



Foto: epr/Kärnten Werbung

and-go beginnt. Entspannter gestaltet sich eine Anreise mit der Bahn. Autofrei in den Urlaub reisen kann man z. B. problemlos in den Süden Österreichs, denn in Kärnten profitieren Anreisende von einem Abhol-Service vom Bahnhof zur Unterkunft. Dort liegen auch schon exklusive Gästekarten bereit, die den ganzen Urlaub das Ticket für Bahn und teilweise Bus ersetzen. Nun geht es ganz bequem ohne Parkplatzsuche zu einem der kristallklaren, trinkwasserreinen und teils türkisfarbenen Kärntner Badeseen, auf Wandertour zu den höchsten Gipfeln Österreichs, wo einen malerische Alpe-Adria-Panoramen zum Innehalten erwarten oder in kulinarischer Vorfreude ins Restaurant oder Café im nächsten Ort. Mehr unter www.reiseplaza.de/kaernten

Auf Jung und Alt warten aufregende Wattwanderungen durch den faszinierenden Lebensraum Wattenmeer, der als Weltnaturerbe mit einer unfaßbaren Tiervielfalt aufwarten kann. (epr) Innerhalten, tief einatmen und Mowensang und Wellen lauschen - dieser Mix macht den Urlaub an der Nordsee so einzigartig. Als südliches Tor zum Weltnaturerbe Wattenmeer bietet das Nordseebad Dangast Erholungssuchenden perfekte Bedingungen, um Alltagsstress buchstäblich „abeben“ zu lassen. Die Nähe zu Meer und Strand ist es auch, dank der sich ein Aufenthalt hier so vielseitig gestalten lässt. Die Faszination des Nationalparks zieht Jung wie Alt gleichermaßen in den Bann. Bei Ebbe barfuß durch den Schlick stapfen und den Artenreichtum aufspüren: Erfahrene Guides laden dazu ein, den Lebensraum Wattenmeer hautnah zu erleben. Neben Strand- und Buddelspaß sollten unbedingt auch ein Besuch im DanGastQuellbad sowie eine Tour mit dem Ausflugsboot Jantje auf keiner Urlaubsliste fehlen. Ob Galerien, das Künstlerhaus Franz Radziwill oder Kunstwerke aus Stein und Metall, in Dangast warten auch vielfältige Orte kultureller Begegnung. Und die Dangaster Gastronomie lockt hungrige Besucher mit ganz frischen typisch friesischen Angeboten. Watt'n Urlaub! Mehr Infos unter www.reiseplaza.de/dangast



Foto: epr/Nordseebad Dangast

Hier gibt's Watt satt - Dangast lockt Wasserratten und Kulturfans gleichermaßen an die Nordsee (epr) Innerhalten, tief einatmen und Mowensang und Wellen lauschen - dieser Mix macht den Urlaub an der Nordsee so einzigartig. Als südliches Tor zum Weltnaturerbe Wattenmeer bietet das Nordseebad Dangast Erholungssuchenden perfekte Bedingungen, um Alltagsstress buchstäblich „abeben“ zu lassen. Die Nähe zu Meer und Strand ist es auch, dank der sich ein Aufenthalt hier so vielseitig gestalten lässt. Die Faszination des Nationalparks zieht Jung wie Alt gleichermaßen in den Bann. Bei Ebbe barfuß durch den Schlick stapfen und den Artenreichtum aufspüren: Erfahrene Guides laden dazu ein, den Lebensraum Wattenmeer hautnah zu erleben. Neben Strand- und Buddelspaß sollten unbedingt auch ein Besuch im DanGastQuellbad sowie eine Tour mit dem Ausflugsboot Jantje auf keiner Urlaubsliste fehlen. Ob Galerien, das Künstlerhaus Franz Radziwill oder Kunstwerke aus Stein und Metall, in Dangast warten auch vielfältige Orte kultureller Begegnung. Und die Dangaster Gastronomie lockt hungrige Besucher mit ganz frischen typisch friesischen Angeboten. Watt'n Urlaub! Mehr Infos unter www.reiseplaza.de/dangast

Ausgezeichnet unterwegs - Die Region Edersee begeistert Aktivurlauber als „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“ (epr) Wandern begeistert mit Nähe zur Natur, Bewegung für Körper und Geist und sozialem Miteinander, weshalb immer mehr Urlauber die Wanderschuhe schnürten. Eine großartige Auswahl bietet die Region Edersee mit dem Siegel „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“ - zugeschnitten auf die Bedürfnisse von Groß und Klein präsentiert sich der Naturpark als Wander-Paradies. Urige Buchenwälder, glasklare Flüsse, bizarre Felsen säumen 16 Qualitätstouren sowie zwei mehrtägige Qualitätswanderwege. Auf dem Lichtenfelser Panoramaweg etwa wartet neben einer tollen Aussicht auf malerische Bachtäler und sanfte Hügel auch eine Übernachtung im Zelt mit Blick in die Sterne. Ursprünglich wird es auf dem 66 km langen Urwaldsteig, der durch die Wald- und Wasserlandschaft des Edersees führt. Familien hingegen begeben sich auf Eddie's Edersee Erlebnistour auf ein interaktives Abenteuer. Mehr zur hessischen „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“, den Touren, Übernachtungs- und Freizeitangeboten unter www.reiseplaza.de/waldecker-land

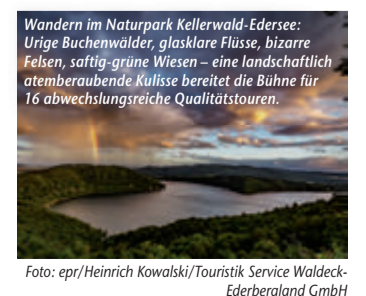


Foto: epr/Heinrich Kowalski/Tourist Service Waldecker Ederbergland GmbH